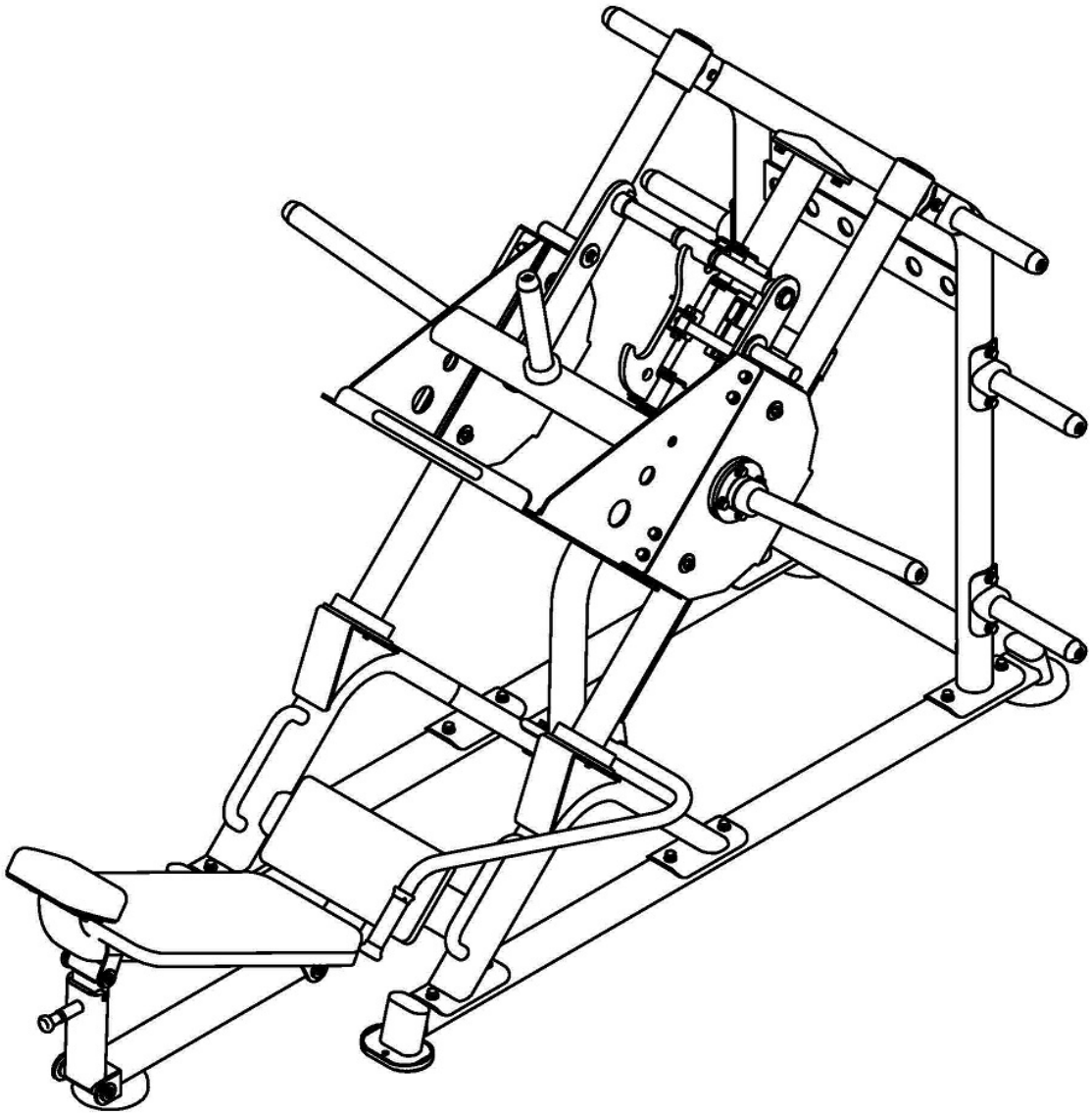
PL700



Návod k obsluze
Posilovací stroj BH FITNESS PL700 Leg press
CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před montáží a používáním trenažéru si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace pro vaši bezpečnost a pro používání a údržbu trenažéru.

Pokyny uschovejte pro budoucí využití a rady k údržbě i pro objednávání náhradních dílů.



POZOR:

■ Toto zařízení lze používat pouze k určenému účelu, tj. fyzickému cvičení.

Jakékoli jiné použití trenažéru je zakázáno a může být nebezpečné. Výrobce neodpovídá za poškození nebo zranění způsobená nesprávným používáním zařízení.

■ Zařízení používejte na pevném a rovném povrchu.

■ Kolem trenažéru musí zůstat alespoň 1 metru volného prostoru.

■ Zařízení je navrženo v souladu s nejnovějšími bezpečnostními normami.

■Toto zařízení vyhovuje normě EN 20957. Je vhodné pro komerční použití s hmotností uživatele do 330 leber/150 kg.

Nesprávné opravy a/nebo úpravy trenažéru (např. odstranění dílů) mohou ohrozit bezpečnost uživatele.

■ Poškozené součásti mohou ohrozit vaši bezpečnost a/nebo snížit životnost zařízení.

Z tohoto důvodu musí být poškozené díly neprodleně vyměněny a zařízení nesmí být používáno, dokud není opraveno. Používejte pouze originální náhradní díly BH.

■ Pokud je zařízení pravidelně používáno, důkladně kontrolujte všechny součásti každé 1 - 2 měsíce a věnujte zvláštní pozornost dotažení matic a šroubů.

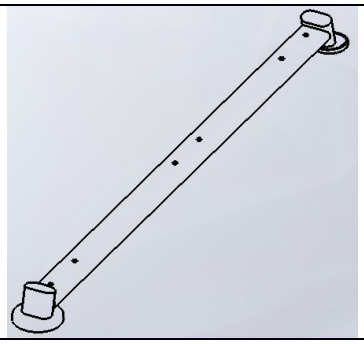
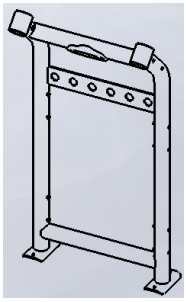
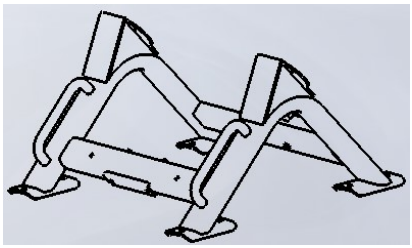
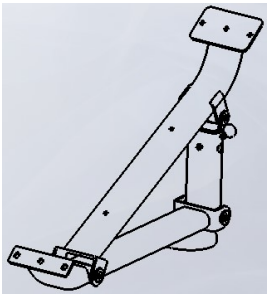
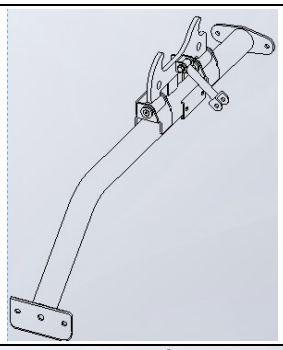
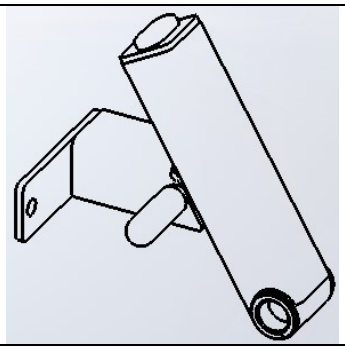
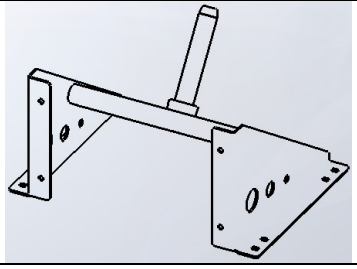
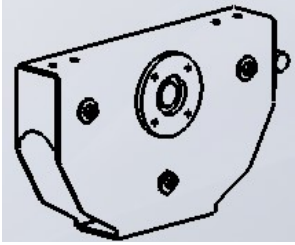
■ Před zahájením cvičební se poraďte se svým lékařem, abyste se ujistili, že můžete trenažér používat.
Cvičte na doporučené úrovni od lékaře nebo trenéra, nepřemáhejte se.
Nesprávné nebo nadměrné cvičení může poškodit vaše zdraví.

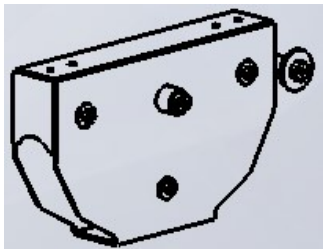
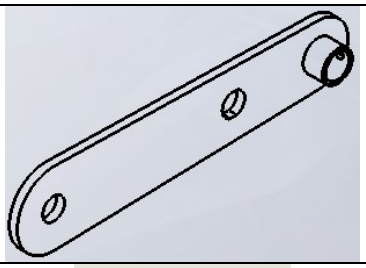
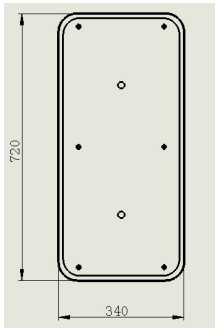
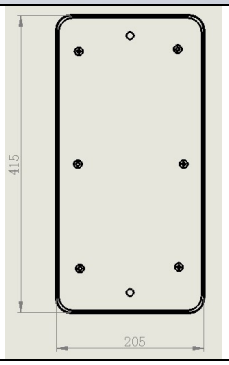
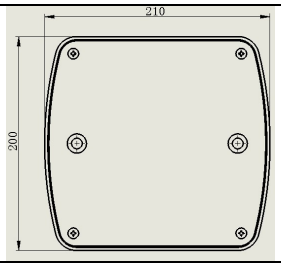
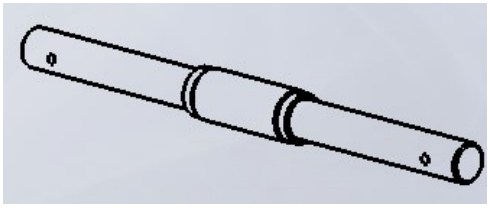
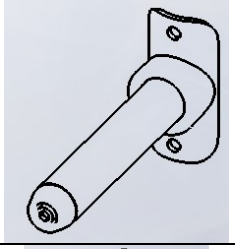
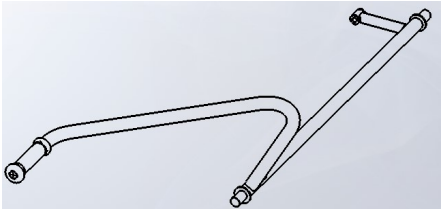
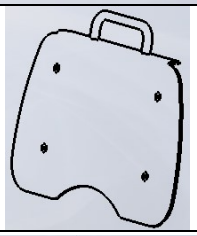
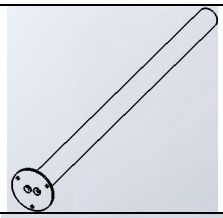
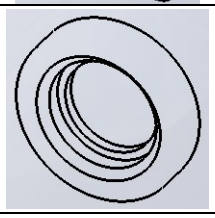
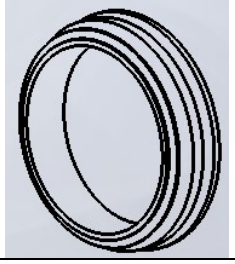
■ Věnujte velkou pozornost pokynům trenéra.

Při montáži trenažéru je doporučena pomoc druhé osoby.

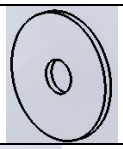
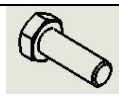
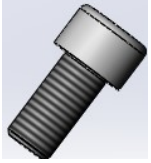
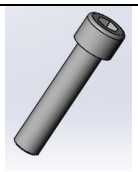
Vyjměte jednotku z krabice a zkontrolujte jednotlivé součásti podle seznamu na obr. A a obr. B, abyste se ujistili, že nechybějí žádné díly.

Obr. A

Nº		✓	Nº		✓
1		2	2		1
3		1	4		1
5		1	6		1
7		1	8		1

9		1		10		2
11		1		12		1
13		1		14		2
15		4		16		6
17		1		18		1
19		2		20		2
21		2				

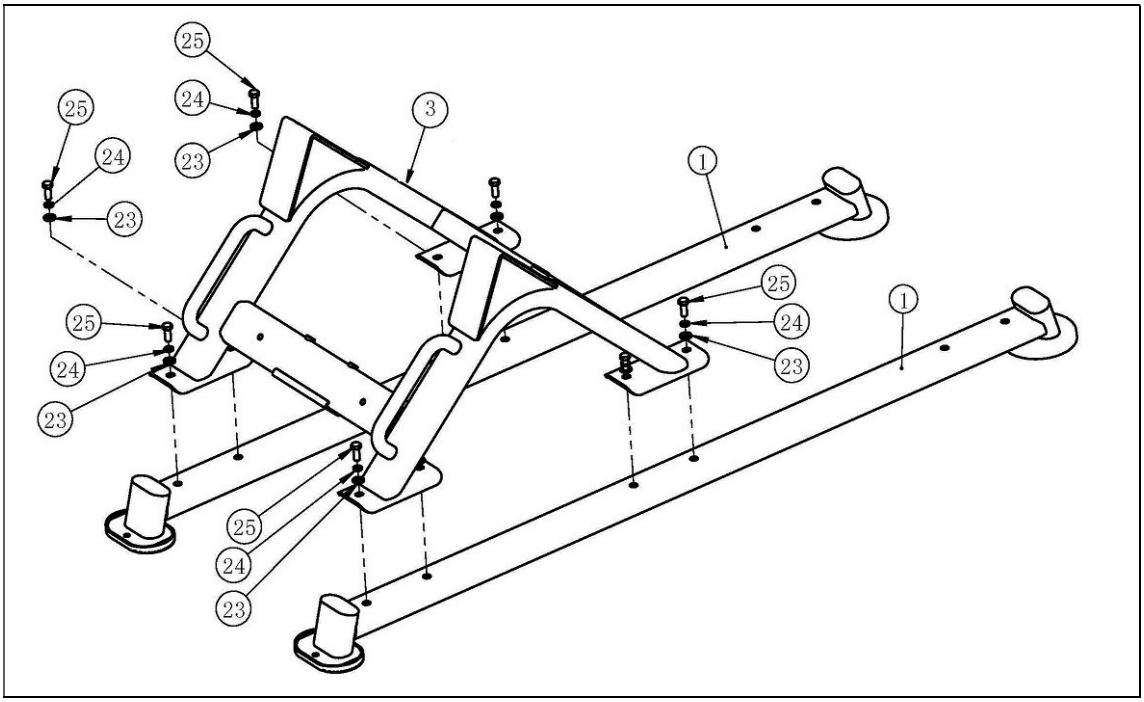
Obr. B

Nº		✓				✓
22		4		23	 M12	58
24	 M12	52		25	 M12x30	52
26	 M12x25	4		27	 M10	6
28	 M10x30	2		29	 M10x75	4
30	 M12	5		31	 M12x65	1
32	 M10x20	6		33	 M10x20	2
34	 M16x55	2		35	 M16	2
36	 M16	2			 Hex Key S=12	1
	 Hex Key S=8	1			 Hex Key S=6	1

MONTÁŽNÍ POKYNY

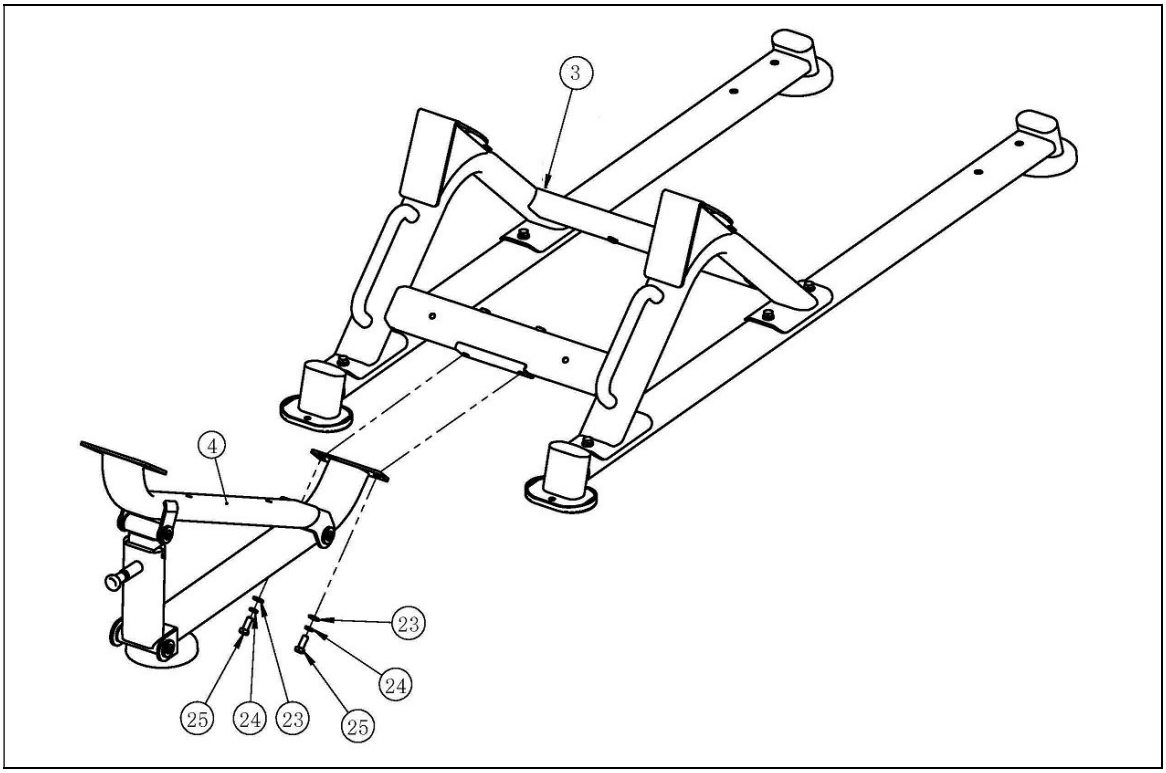
POZNÁMKA: Popis částí na obrázcích vždy odpovídá poloze, kterou uživatel zaujímá při cvičení.

Obr. 1



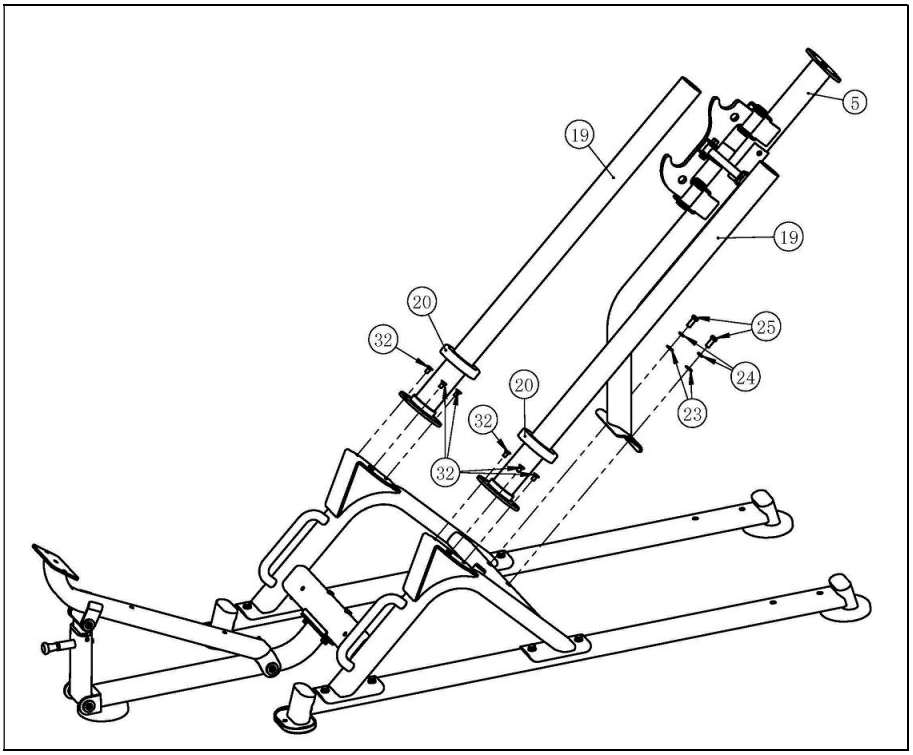
Levou (1) a pravou podpěru (1) položte na zem. Umístěte rám (3) na levou a pravou podpěru a upevněte jej šrouby (25) a podložkami (24) a (23).

Obr. 2



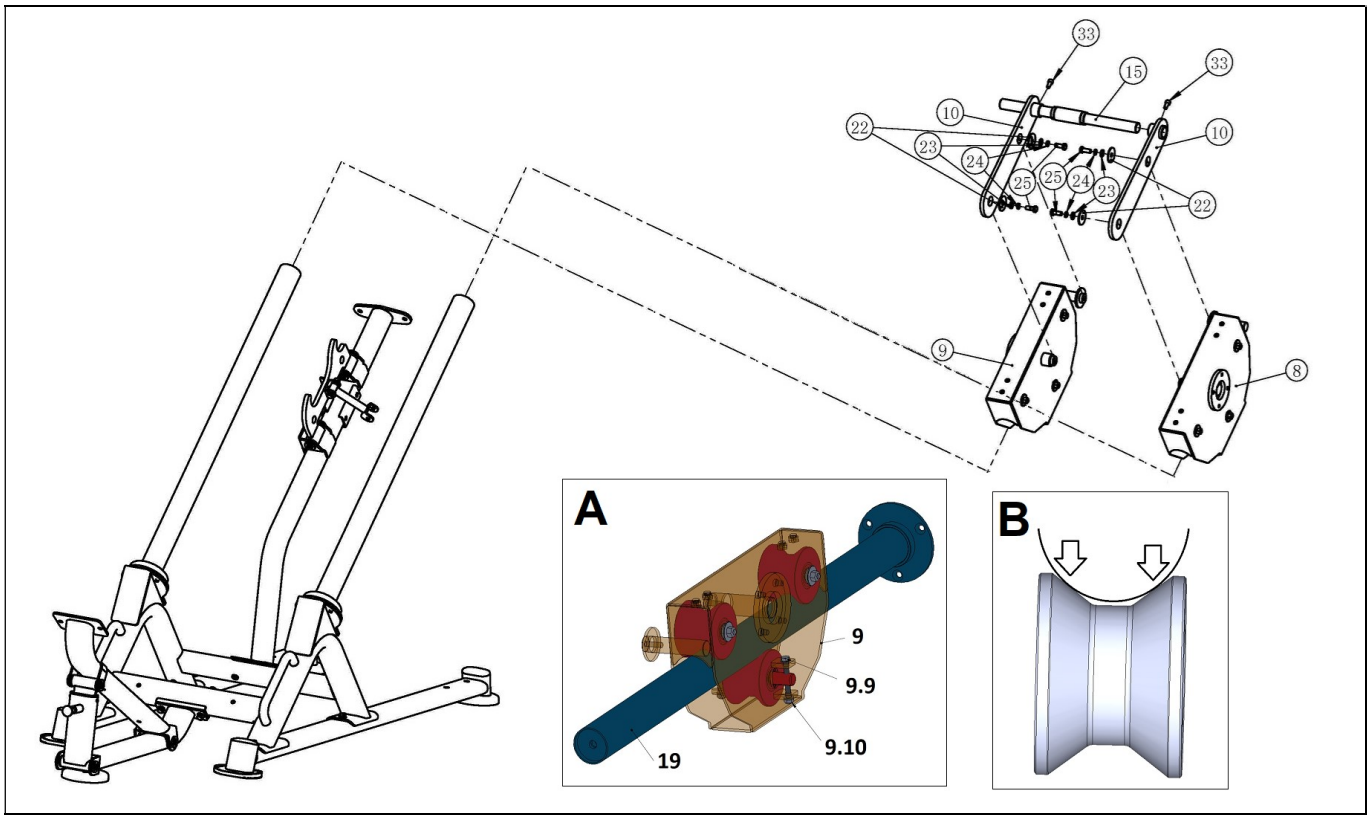
Umístěte rám zádové opěrky (4) a přišroubujte jej k podpěře (3) pomocí šroubů (25) a podložek (24) a (23).

Obr. 3



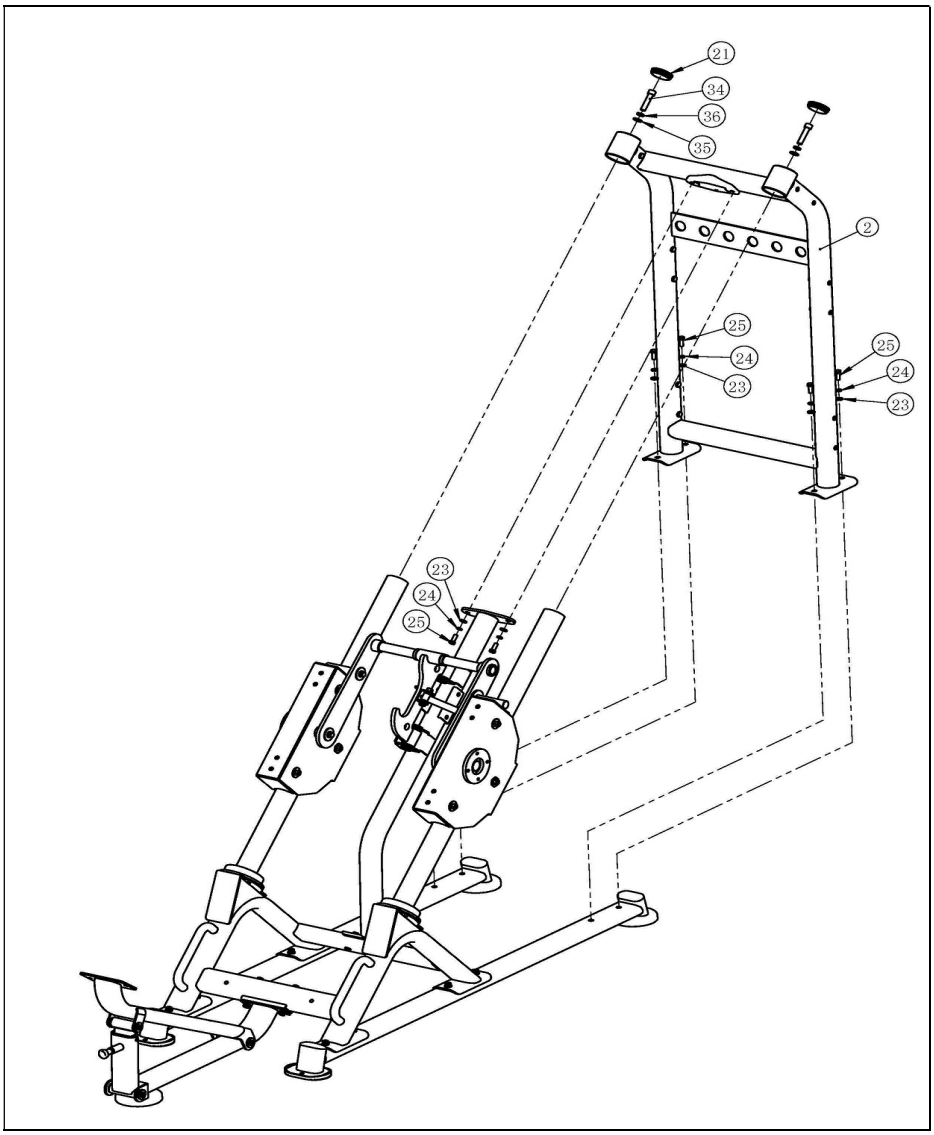
Umístěte vodicí trubky (19) a připevněte je šroubem (32). Pevně utáhněte všechny šrouby a nasaďte podložky (20). Umístěte střední rám (5) a připevněte jej šestihranným šroubem (25), plochými podložkami (23) a pružnou podložkou (24).

Obr. 4



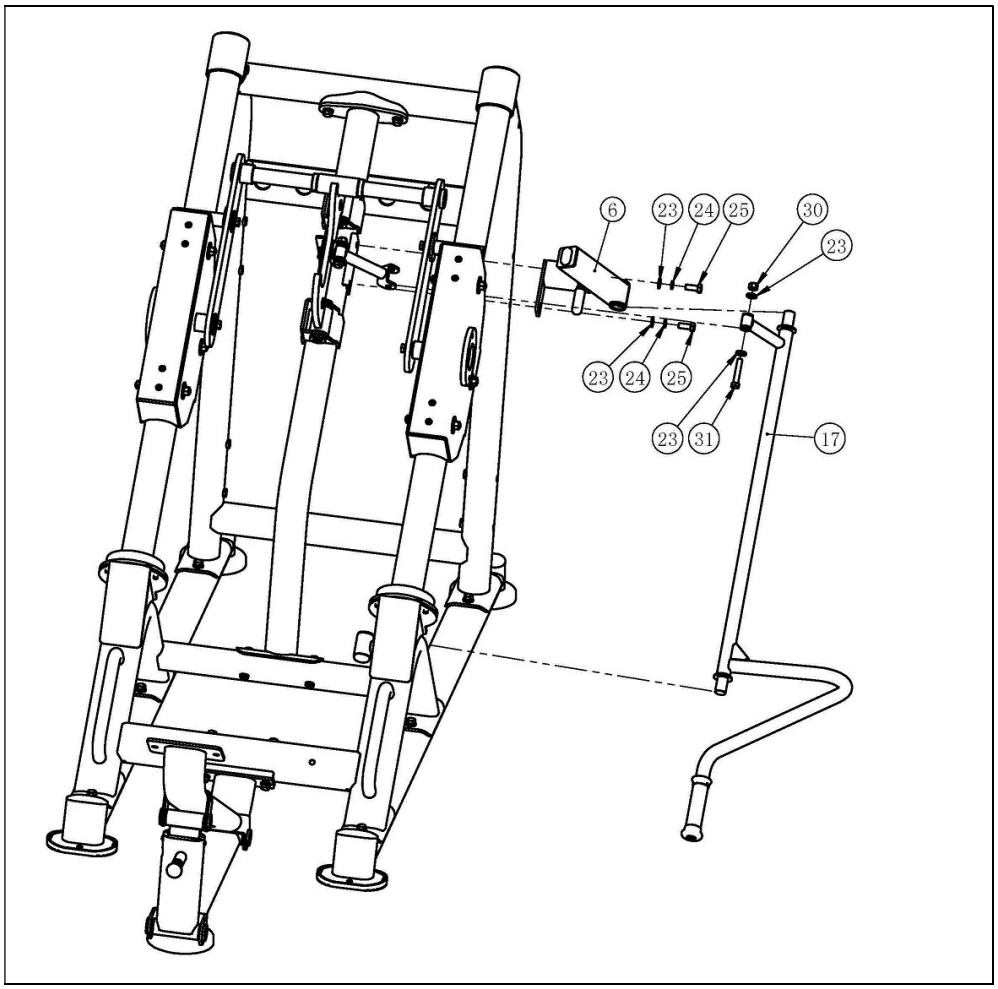
Poznámka: V tomto kroku je třeba pomoc druhé osoby.
Před montáží levého rámu (9) na levé vedení (19) povolte matici (9.10) a otočte šroub (9.9) proti směru hodinových ručiček tak, aby se spodní váleček pohyboval dolů, obr.4A. Nasaďte levý rám na levé vedení a otočte šroubem (9.9) ve směru hodinových ručiček tak, aby se spodní váleček pohyboval nahoru. Vzdálenost spodního válečku nastavte tak, aby se na obě strany spodního kolečka (obr.4B) vešel list papíru a utáhněte matici (9.10).
Poté upevněte držák (10) pomocí šroubů (25) a podložek (22), (23) a (24).
Stejně postupujte na pravé straně s pravým rámem (8).
Nasaďte osu (15) a upevněte ji šrouby (33).

Obr. 5



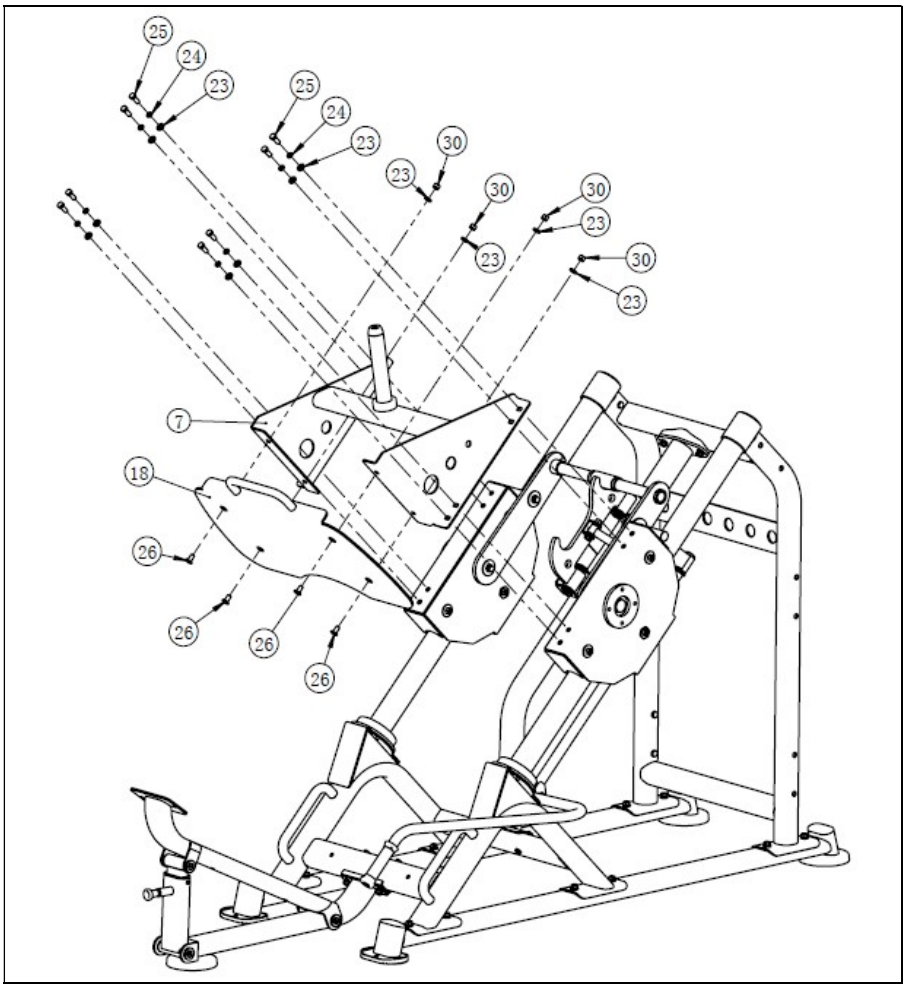
Do podpěry vložte kolejnice (2) a zajistěte je šrouby (25) s podložkami (23) a (24). Poté kolejnice pevně utáhněte pomocí šroubů (34) a podložek (35) a (36). Nasaďte krytky (21).

Obr. 6



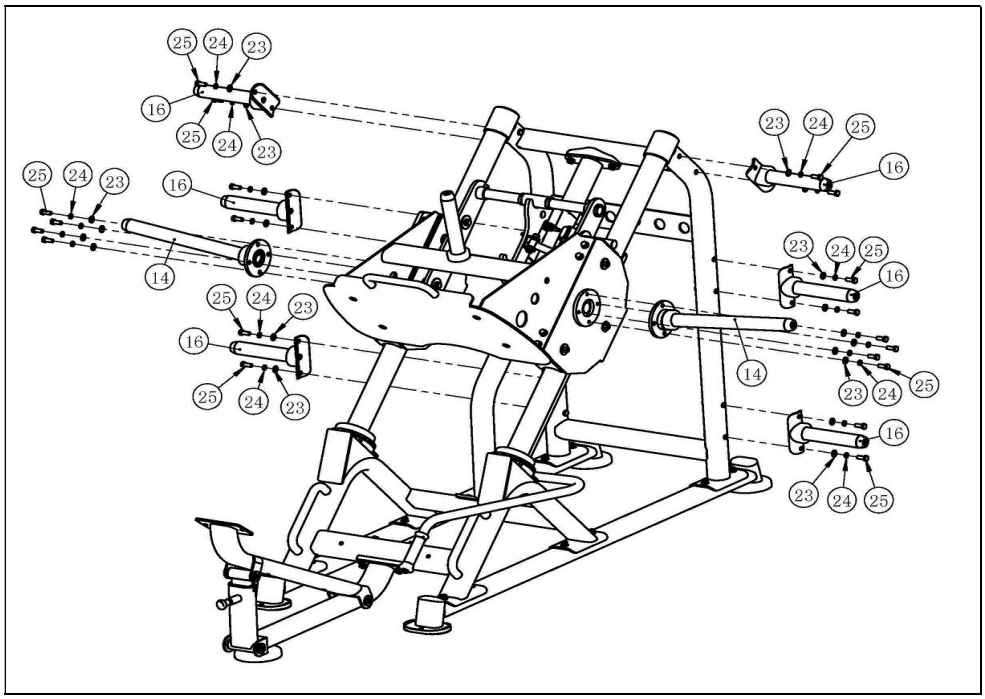
Podpěru (6) připevněte šrouby (25) a podložkami (23) a (24).
Osu páky (17) vložte do spodního otvoru a přišroubujte ji k "U" spojovacího ramene pomocí šroubu (31), podložek (23) a matice (30).

Obr. 7



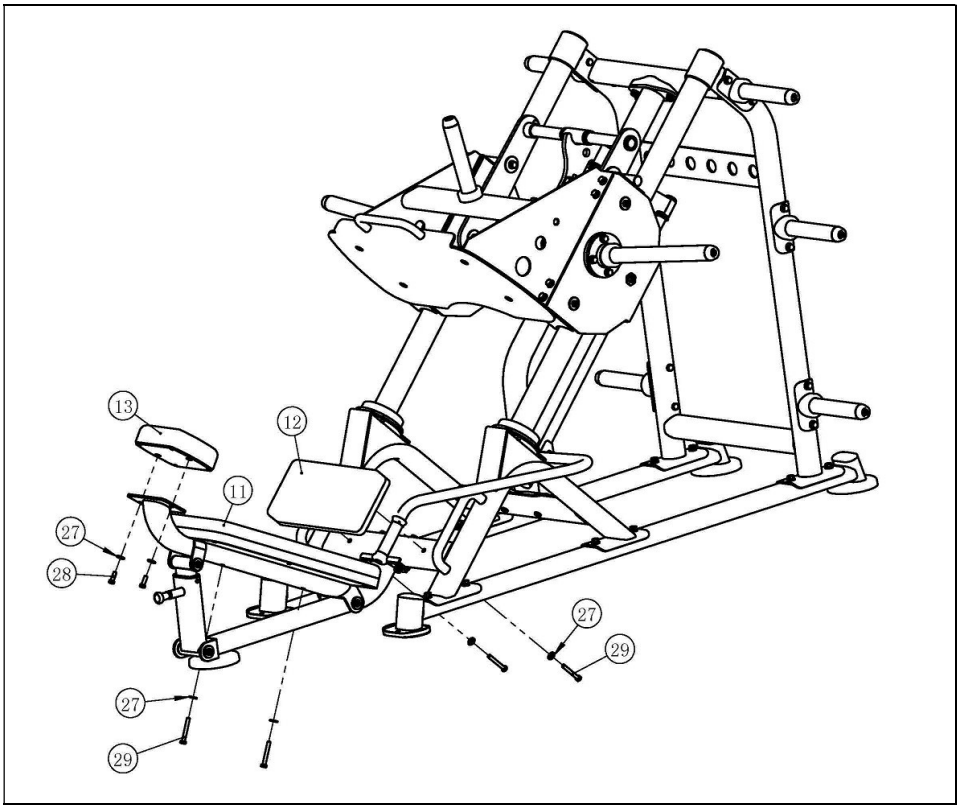
Připevněte rám pedálu (7) a zajistěte jej šrouby (25) a (23) a (24). Přišroubujte opěrku pro nohy (18) k rámu pedálu (7) pomocí šroubů (26), podložek (23) a matic (30).
Ujistěte se, že je pohyb plynulý.

Obr. 8



Trny závaží (14) vložte do otvoru na rameni a zajistěte je šroubem (25) a podložkami (23) a (24).
Stejně postupujte na druhé straně.
Trny závaží (16) umístěte na obě strany stroje tak, že srovnáte otvory a utáhnete je šestihranným šroubem (25), plochými podložkami (23) a pružnou podložkou (24).
Poznámka: Podpěra závaží je nakloněna, aby nedošlo k náhodnému sklouznutí disku.

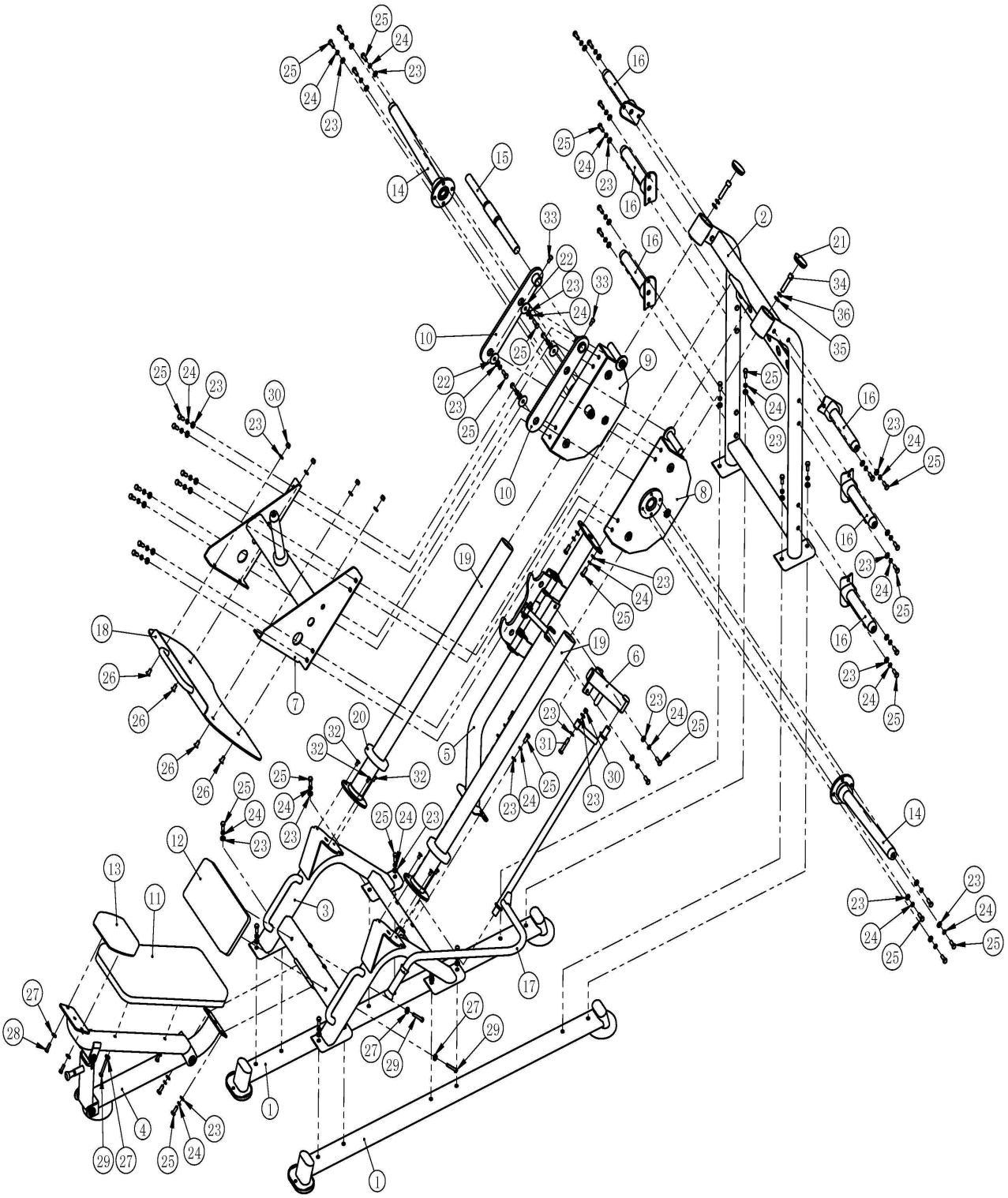
Obr. 9



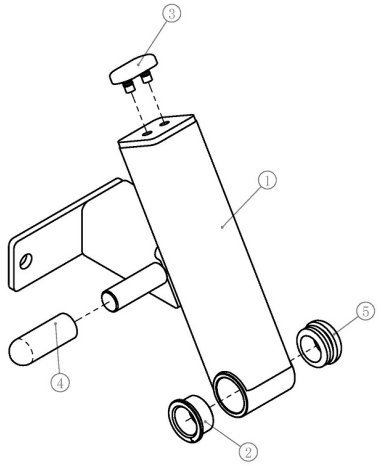
Podložku hlavy (13) umístěte na podpěru zádové opěrky (4) a zajistěte ji pomocí šroubu se šestihrannou hlavou (29) a plochých podložek (27). Zádovou podložku (11) umístěte na podpěru zádové opěrky (4) a zajistěte ji šestihranným šroubem (29) a plochými podložkami (27). Poté umístěte podložku sedla (12) na podpěru sedla a zajistěte ji pomocí šroubu se šestihrannou hlavou (29) a plochých podložek (27).

VELMI DŮLEŽITÉ:
Po dokončení montáže trenažéru zkontrolujte, zda jsou namontovány všechny šrouby a zda jsou pevně utaženy.

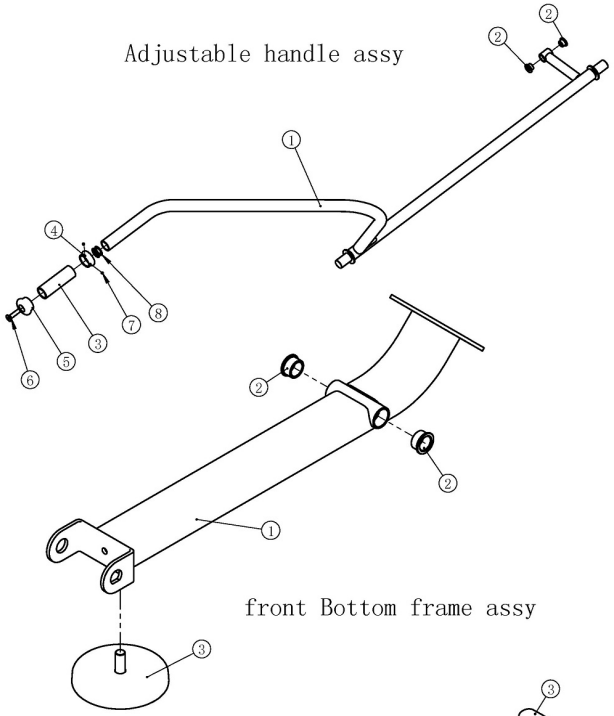
PL700



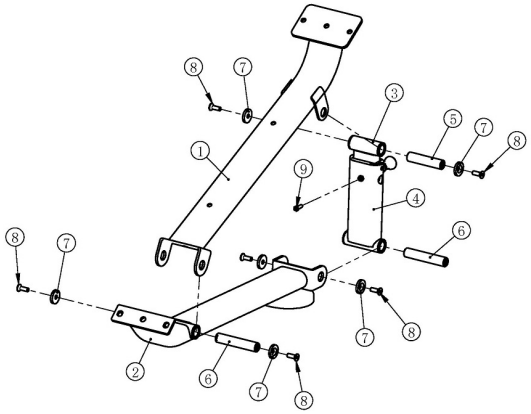
Adjust the connection frame assy



Adjustable handle assy

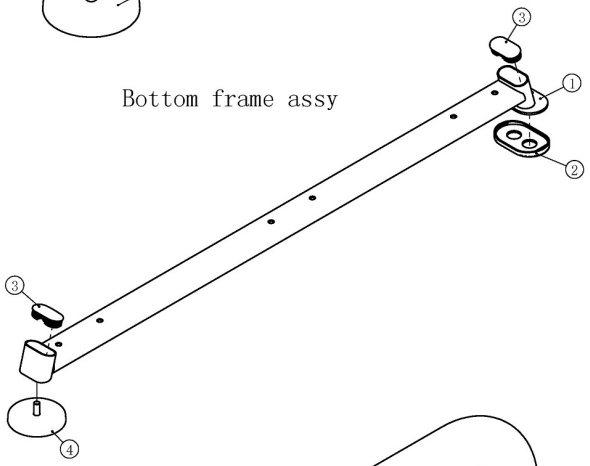


Back cushion frame assy

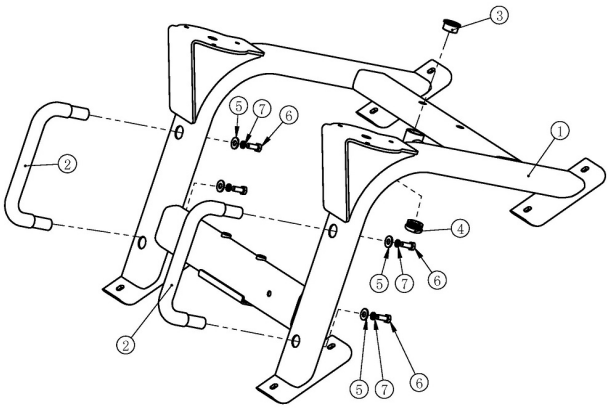


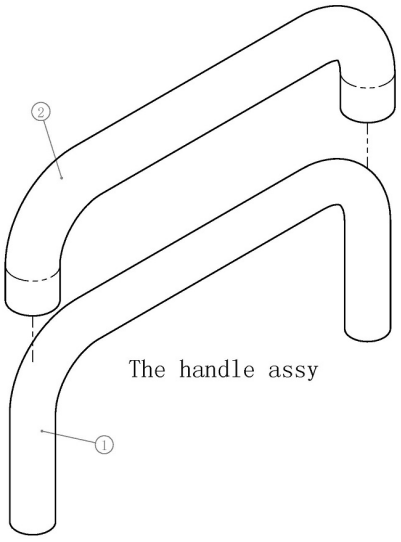
front Bottom frame assy

Bottom frame assy



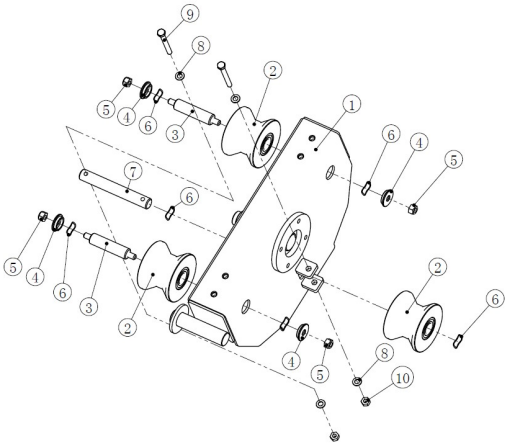
Guide rail fixture assy



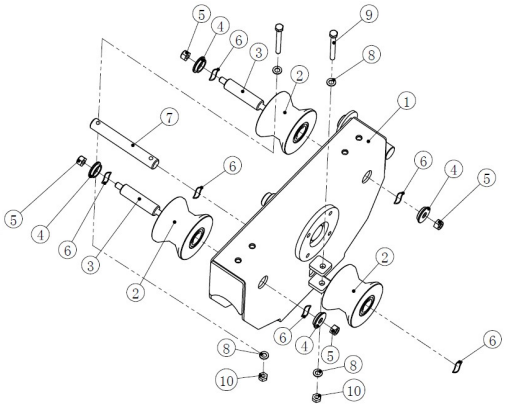


The handle assy

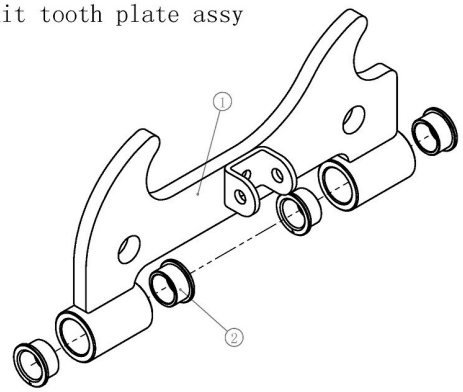
Left wheel frame assy



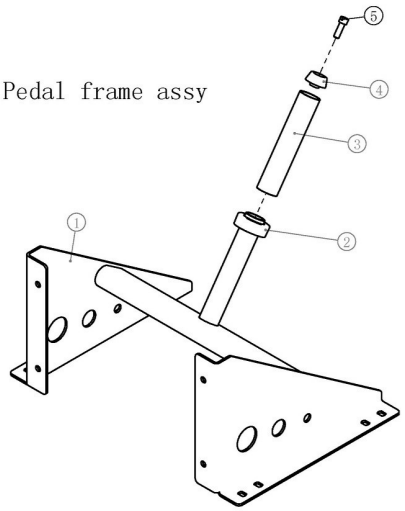
Right wheel frame assy



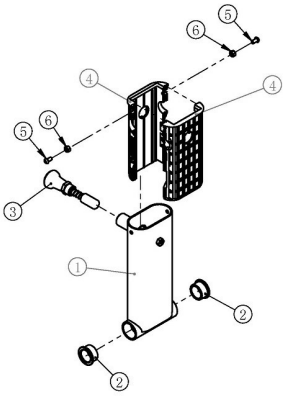
Limit tooth plate assy



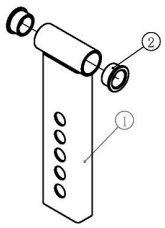
Pedal frame assy



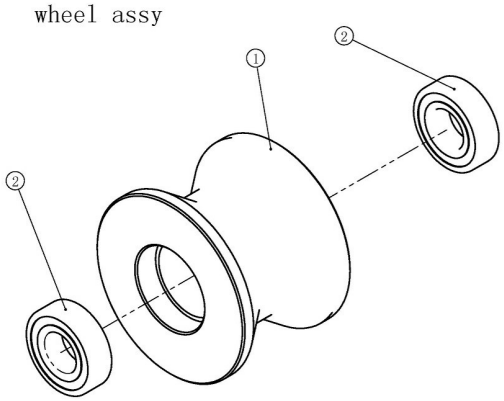
Swinging rack assy



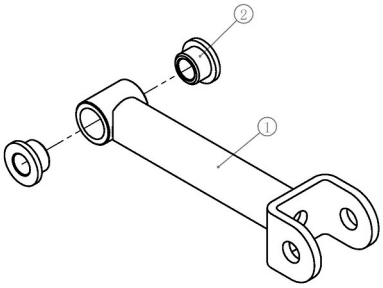
Telescopic frame assy

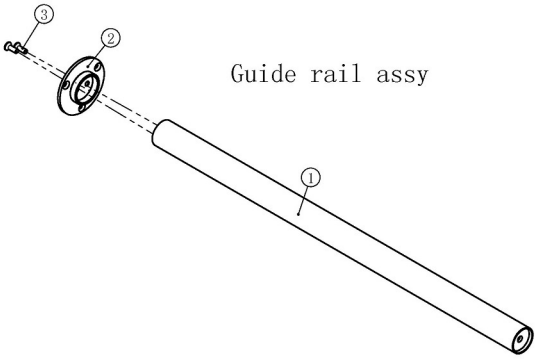


wheel assy

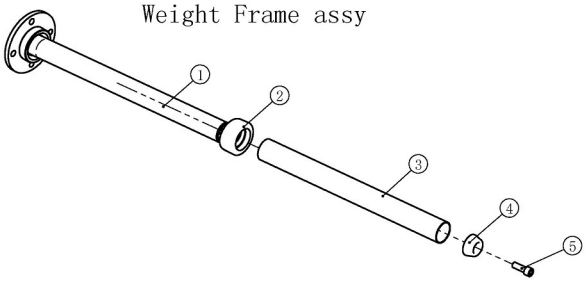


Connecting rod rack assy

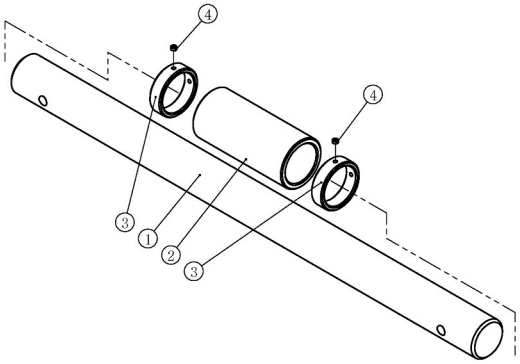




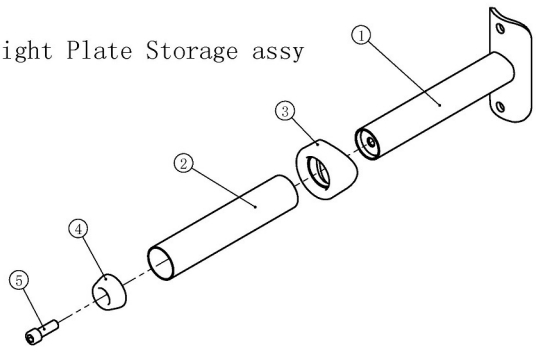
Weight Frame assy



Protective sleeve assy



Weight Plate Storage assy

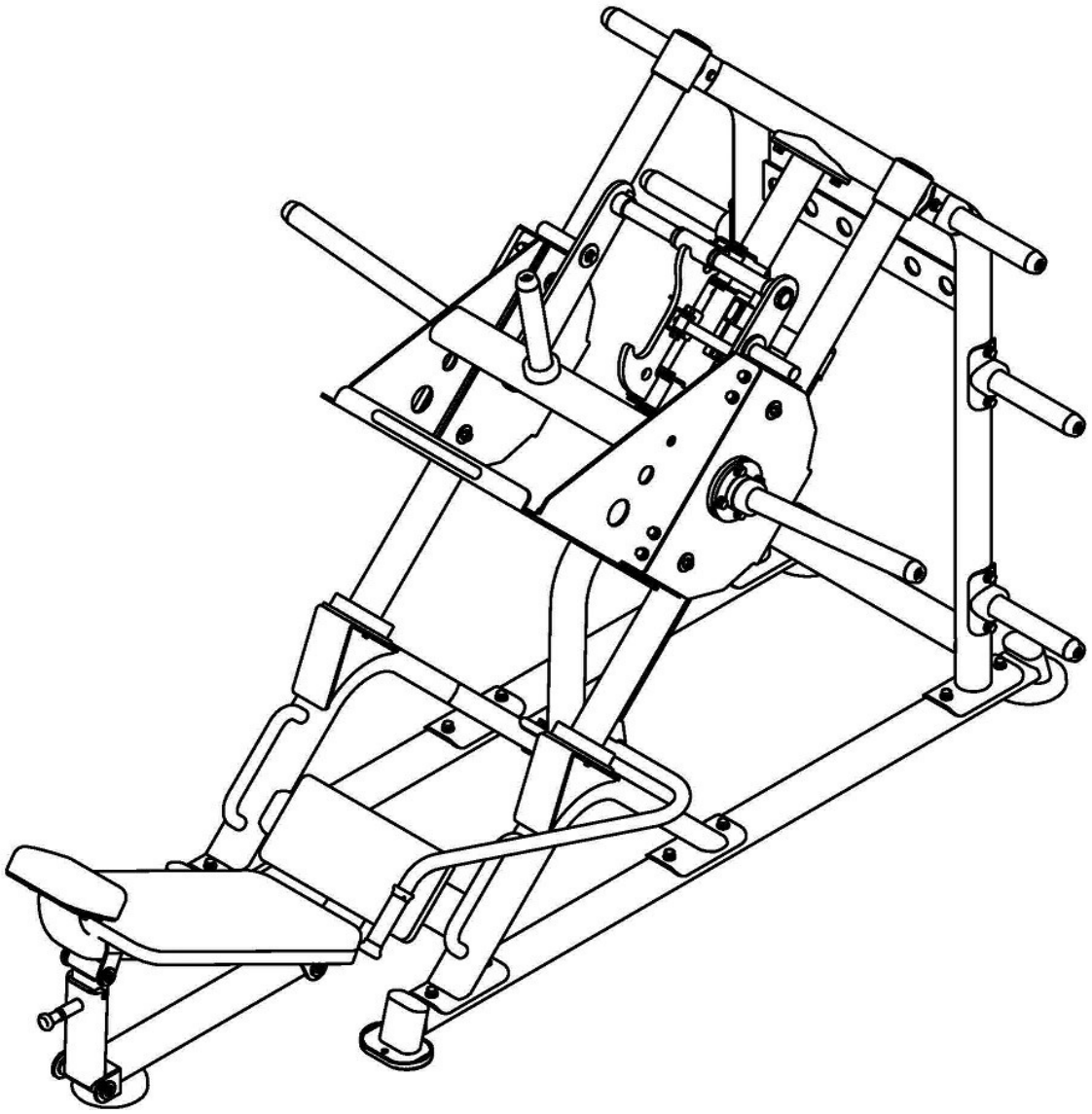


Dovozce a distributor pro
Českou a Slovenskou republiku
Trinteco spol. s r.o.
Na Strži 2102/61a,
140 00 Praha 4 – Krč
IČ: 052 54 175
DIČ:CZ05254175

TRINTECO

Dovozce a distributor pro Českou a Slovenskou republiku
Trinteco spol. s r.o.
Na Strži 2102/61a, 140 00 Praha 4 – Krč
IČ: 052 54 175 DIČ:CZ05254175

Email: info@trinteco.cz
Telefon: +420 725 552 257



Návod na obsluhu
Posilňovací stroj BH FITNESS PL700 Leg press
SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred zostavením a používaním trenažéra si pozorne prečítajte tieto pokyny. Obsahujú dôležité informácie pre vašu bezpečnosť a pre používanie a údržbu trenažéra.

Návod na použitie si uschovajte pre budúce použitie a poradenstvo pri údržbe a objednávaní náhradných dielov.



POZOR:

■ Toto zariadenie sa môže používať len na určený účel, t. j. na fyzické cvičenie.

Akékoľvek iné používanie trenažéra je zakázané a môže byť nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za škody alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

■ Zariadenie používajte na pevnom a rovnom povrchu.

■ Okolo trenažéra musí zostať aspoň 1 meter voľného priestoru.

■ Zariadenie je navrhnuté v súlade s najnovšími bezpečnostnými normami.

■ Toto zariadenie je v súlade s normou EN 20957. Je vhodné na komerčné použitie s hmotnosťou používateľa do 330 libier/150 kg.

Nesprávne opravy a/alebo úpravy trenažéra (napr. odstránenie častí) môžu ohroziť bezpečnosť používateľa.

■ Poškodené komponenty môžu ohroziť vašu bezpečnosť a/alebo znížiť životnosť zariadenia.

Z tohto dôvodu sa poškodené časti musia okamžite vymeniť a zariadenie sa nesmie používať, kým nebude opravené. Používajte iba originálne náhradné diely BH.

■ Ak sa zariadenie používa pravidelne, každé 1-2 mesiace dôkladne skontrolujte všetky komponenty a venujte osobitnú pozornosť utiahnutiu matíc a skrutiek.

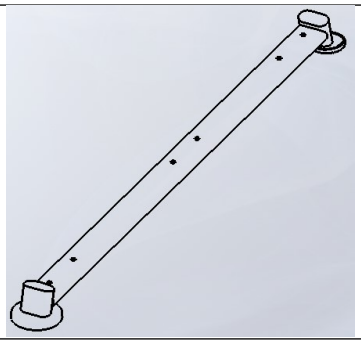
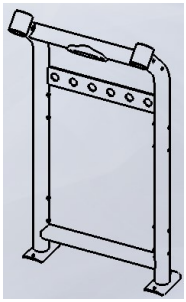
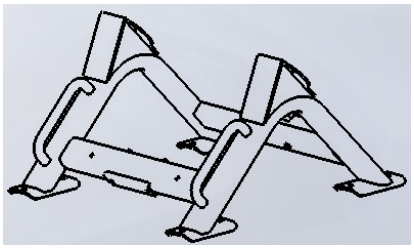
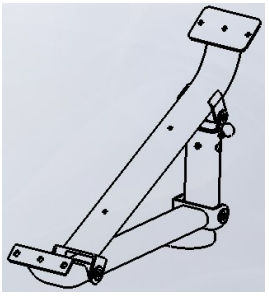
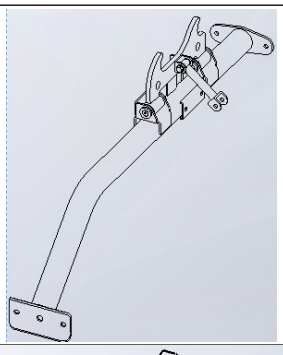
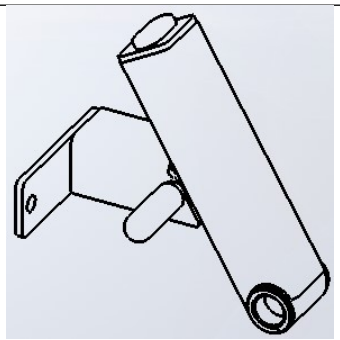
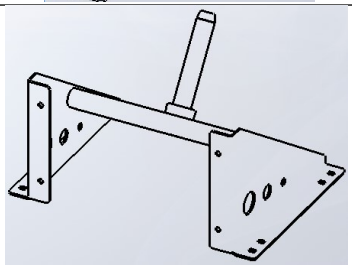
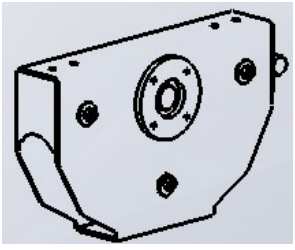
■ Pred začatím cvičenia sa poraďte so svojím lekárom, aby ste sa uistili, že môžete používať trenažér.
Cvičte na úrovni odporúčanej lekárom alebo trénerom, neprepínajte sa. Nesprávne alebo nadmerné cvičenie môže poškodiť vaše zdravie.

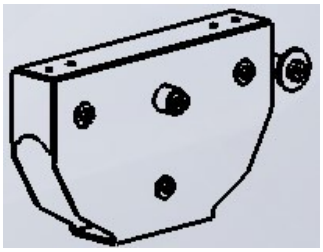
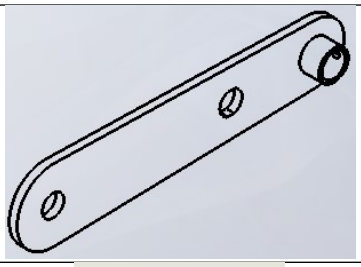
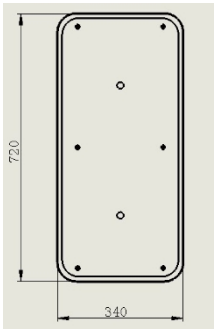
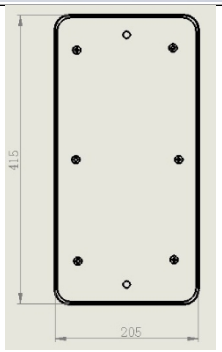
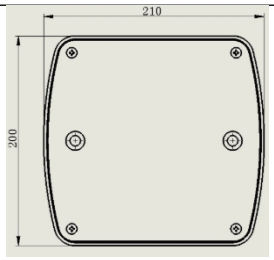
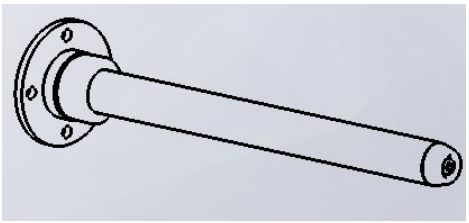
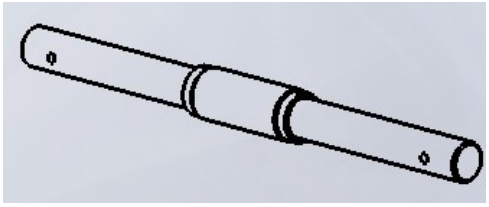
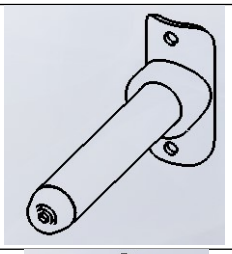
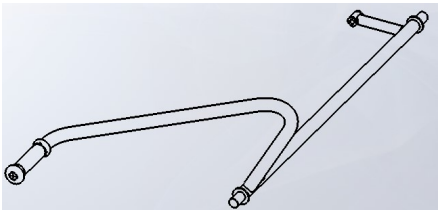
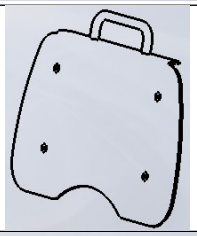
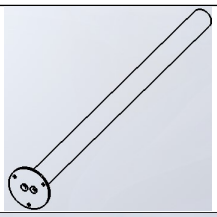
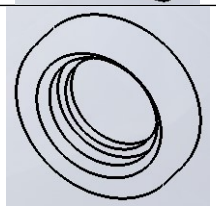
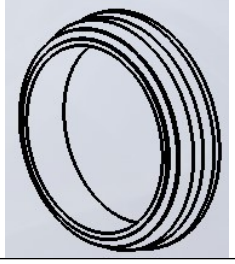
■ Dávajte pozor na pokyny trénera.

Pri montáži trenažéra sa odporúča pomoc inej osoby.

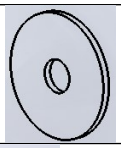
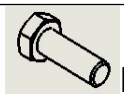
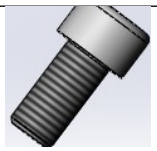
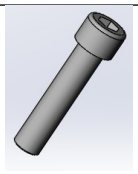
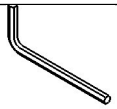
Vyberte jednotku z krabice a skontrolujte jednotlivé komponenty podľa zoznamu na obr. A a obr. B, aby ste sa uistili, že nechýbajú žiadne súčasti.

Obr. A

Nº		✓		Nº		✓
1		2		2		1
3		1		4		1
5		1		6		1
7		1		8		1

9		1		10		2
11		1		12		1
13		1		14		2
15		4		16		6
17		1		18		1
19		2		20		2
21		2				

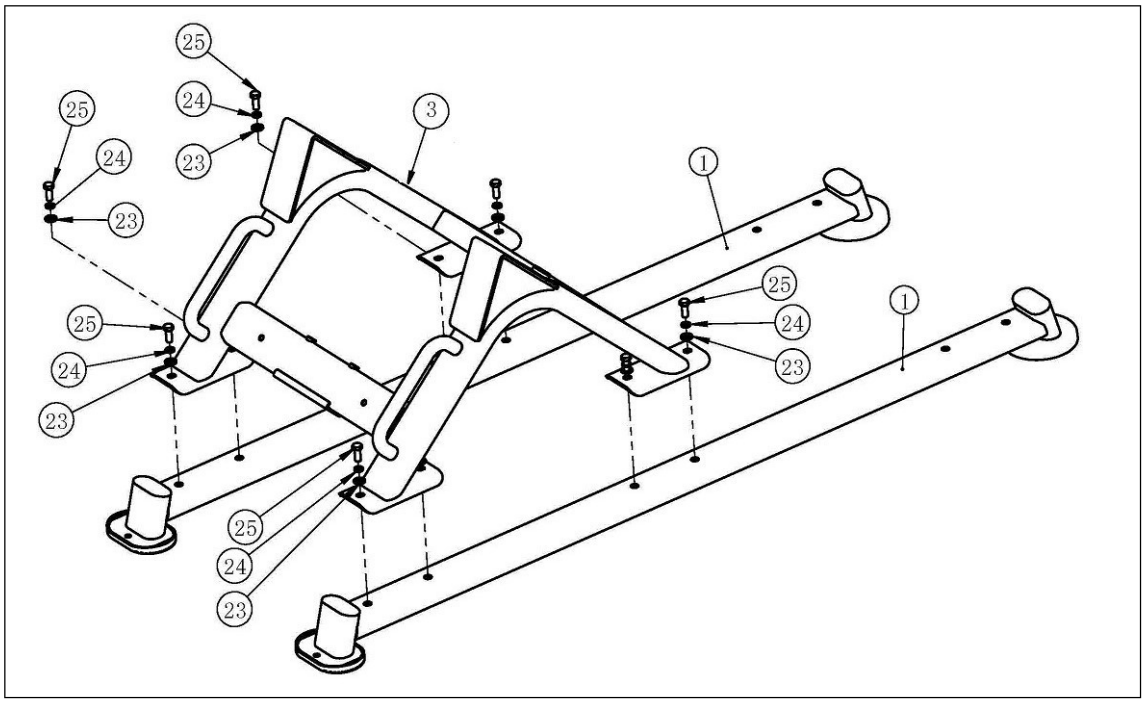
Obr. B

Nº		✓			✓
22		4	23	 M12	58
24	 M12	52	25	 M12x30	52
26	 M12x25	4	27	 M10	6
28	 M10x30	2	29	 M10x75	4
30	 M12	5	31	 M12x65	1
32	 M10x20	6	33	 M10x20	2
34	 M16x55	2	35	 M16	2
36	 M16	2		 Šesťhranný kľúč S=12	1
	 Šesťhranný kľúč S=8	1		 Šesťhranný kľúč S=6	1

MONTÁŽNE POKYNY

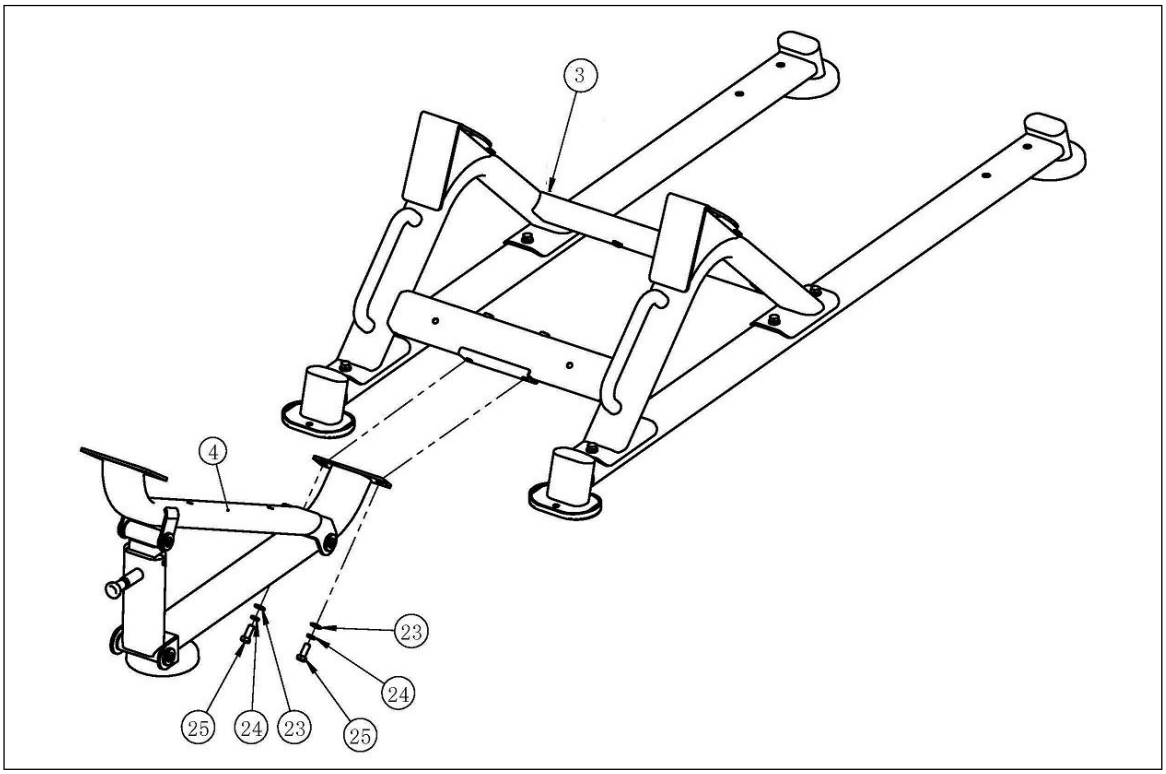
POZNÁMKA: Popis častí na obrázkoch vždy zodpovedá polohe, ktorú používateľ zaujme počas cvičenia.

Obr. 1



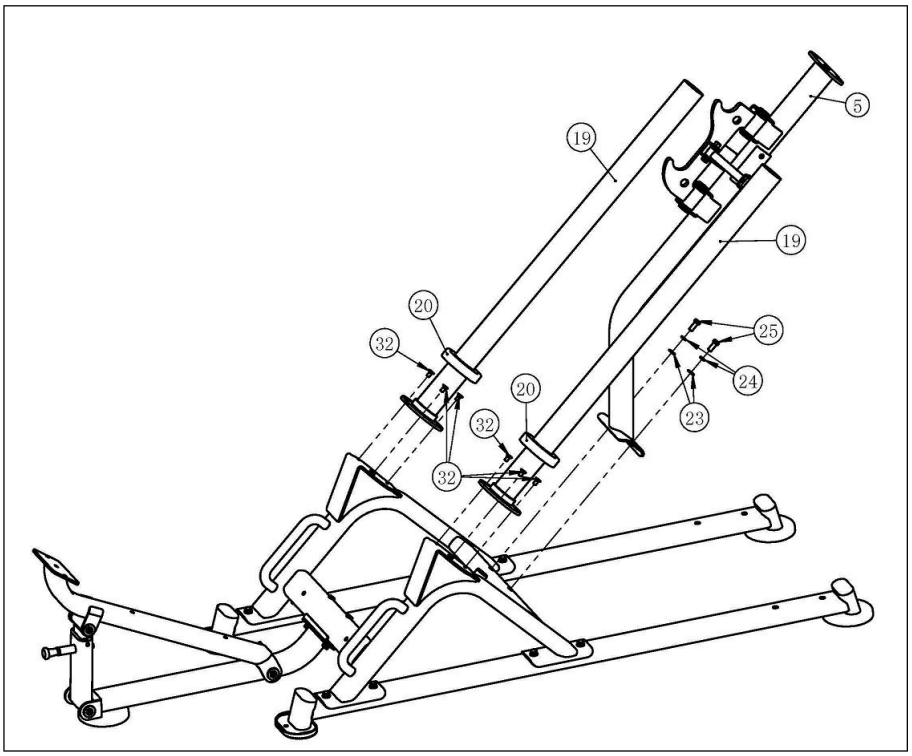
Ľavú (1) a pravú podperu (1) položte na zem. Umiestnite rám (3) na ľavú a pravú podperu a upevnite ho pomocou skrutiek (25) a podložiek (24) a (23).

Obr. 2



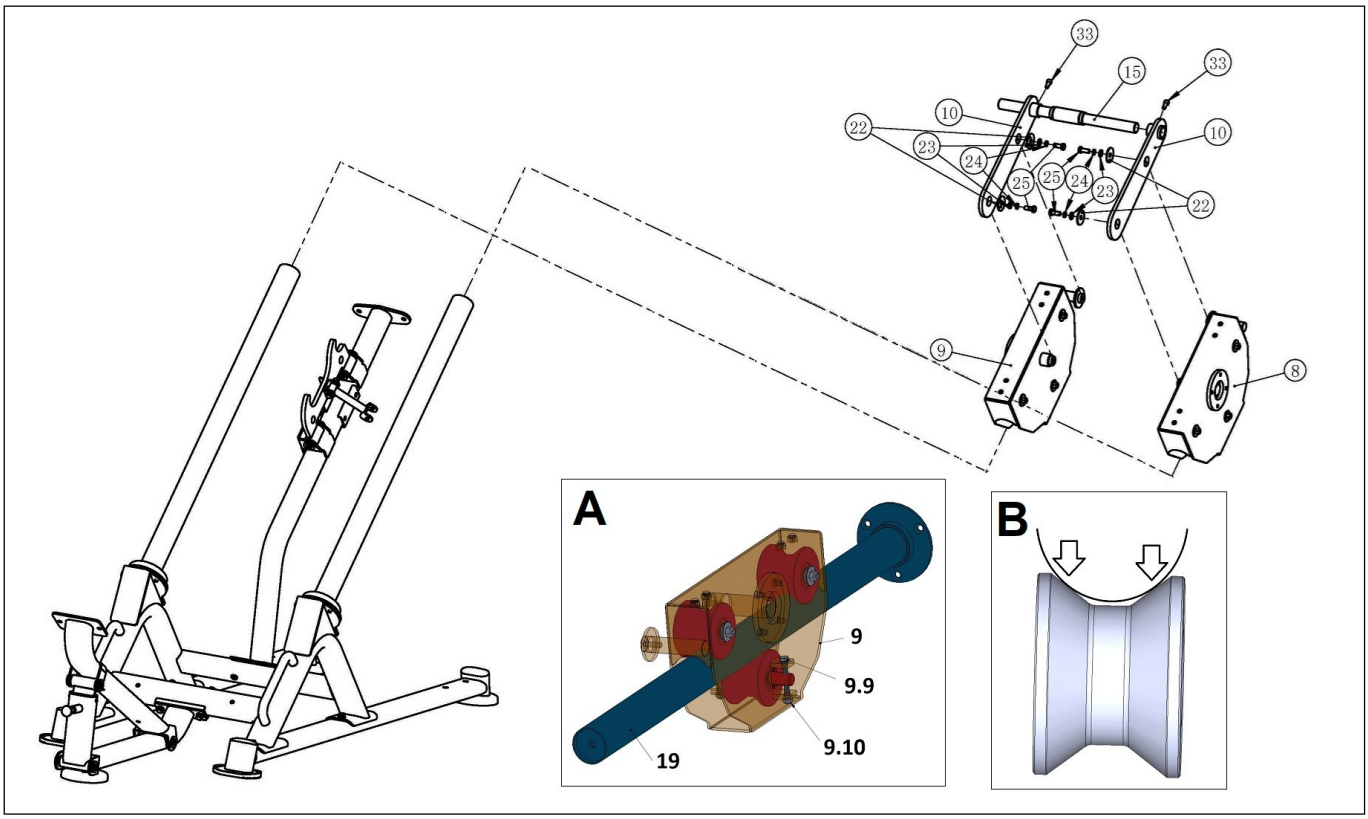
Umiestnite rám operadla (4) a priskrutkujte ho k podpere (3) pomocou skrutiek (25) a podložiek (24) a (23).

Obr. 3



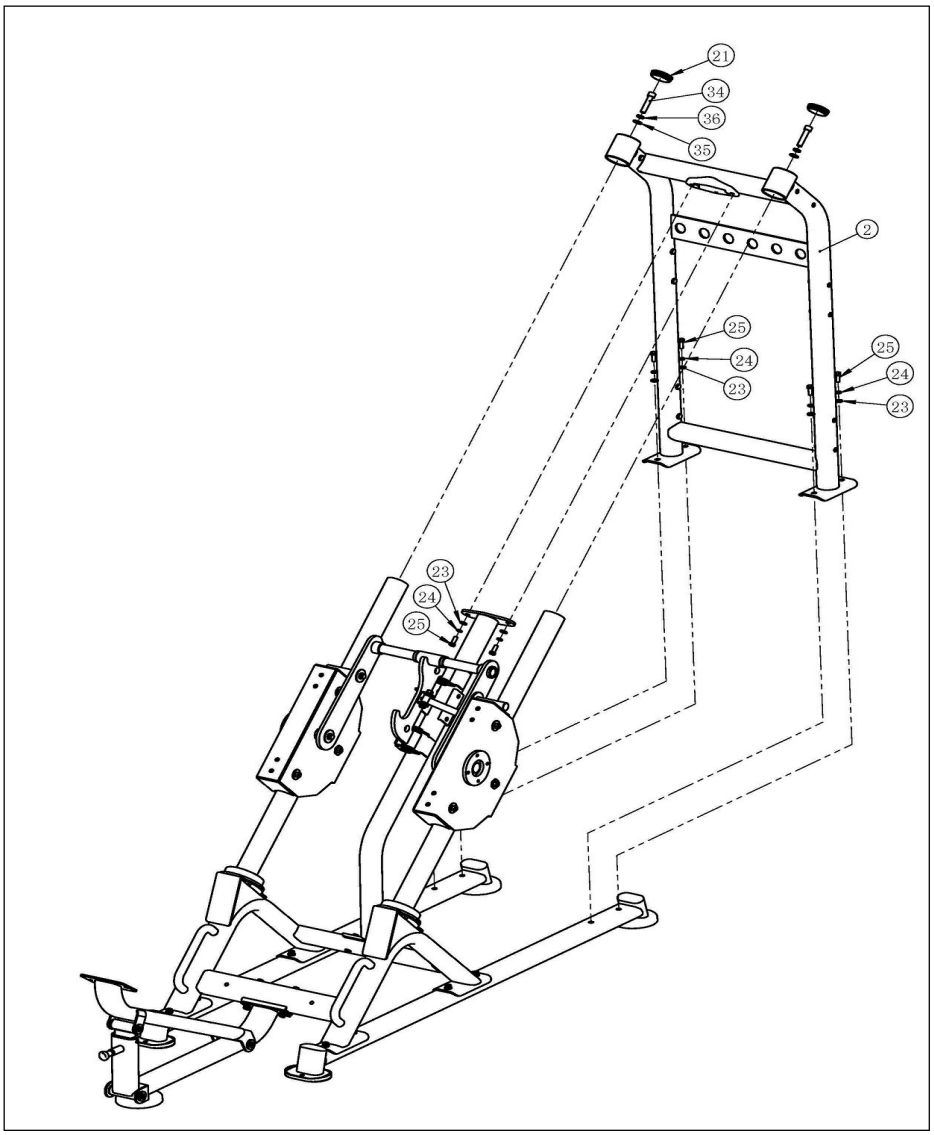
Umiestnite vodiace rúrky (19) a zaistite ich skrutkou (32). Pevne utiahnite všetky skrutky a nasaďte podložky (20). Umiestnite stredový rám (5) a upevnite ho pomocou šesťhrannej skrutky (25), plochých podložiek (23) a pružnej podložky (24).

Obr. 4



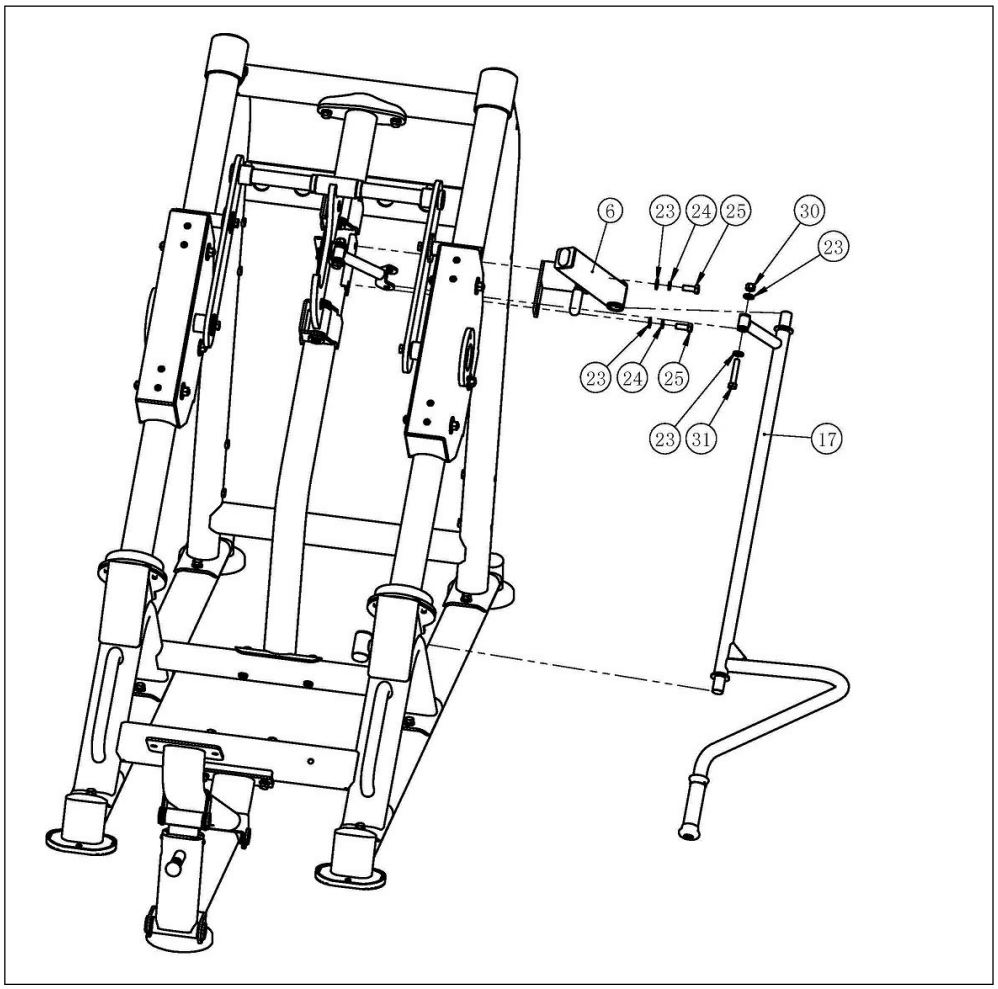
Poznámka: Tento krok si vyžaduje pomoc druhej osoby.
Pred montážou ľavého rámu (9) na ľavé vedenie (19) uvoľnite maticu (9.10) a otočte skrutku (9.9) proti smeru hodinových ručičiek tak, aby sa spodný valec posunul nadol, obr. 4A. Umiestnite ľavý rám na ľavé vedenie a otočte skrutku (9.9) v smere hodinových ručičiek tak, aby sa spodný valec pohyboval nahor. Nastavte vzdialenosť spodného valca tak, aby sa na obe strany spodného valca zmestil list papiera (obr. 4B) a utiahnite maticu (9.10).
Potom upevnite držiak (10) pomocou skrutiek (25) a podložiek (22), (23) a (24). To
isté vykonajte na pravej strane s pravým rámom (8).
Nasaďte nápravu (15) a upevnite ju skrutkami (33).

Obr. 5



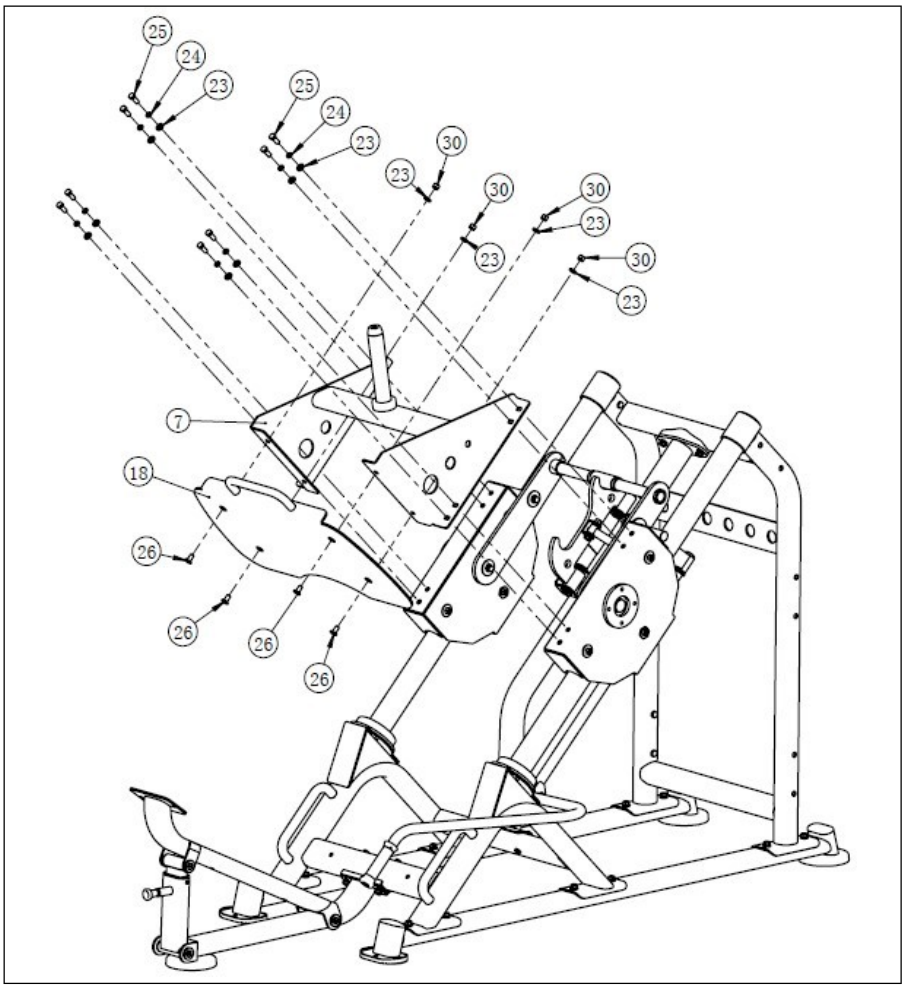
Vložte koľajnice (2) do podpery a zaistite ich skrutkami (25) a podložkami (23) a (24). Potom koľajnice pevne utiahnite pomocou skrutiek (34) a podložiek (35) a (36). Nasaďte krytky (21).

Obr. 6



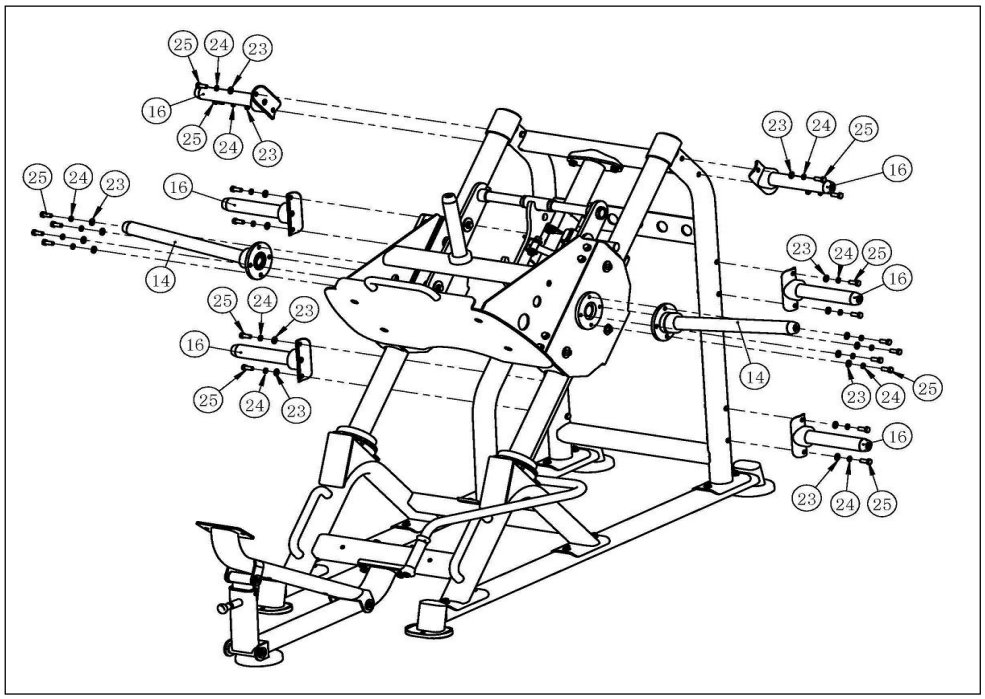
Podperu (6) zaistite skrutkami (25) a podložkami (23) a (24).
Vložte os páky (17) do spodného otvoru a priskrutkujte ju k "U" spojovacieho ramena pomocou skrutky (31), podložiek (23) a matica (30).

Obr. 7



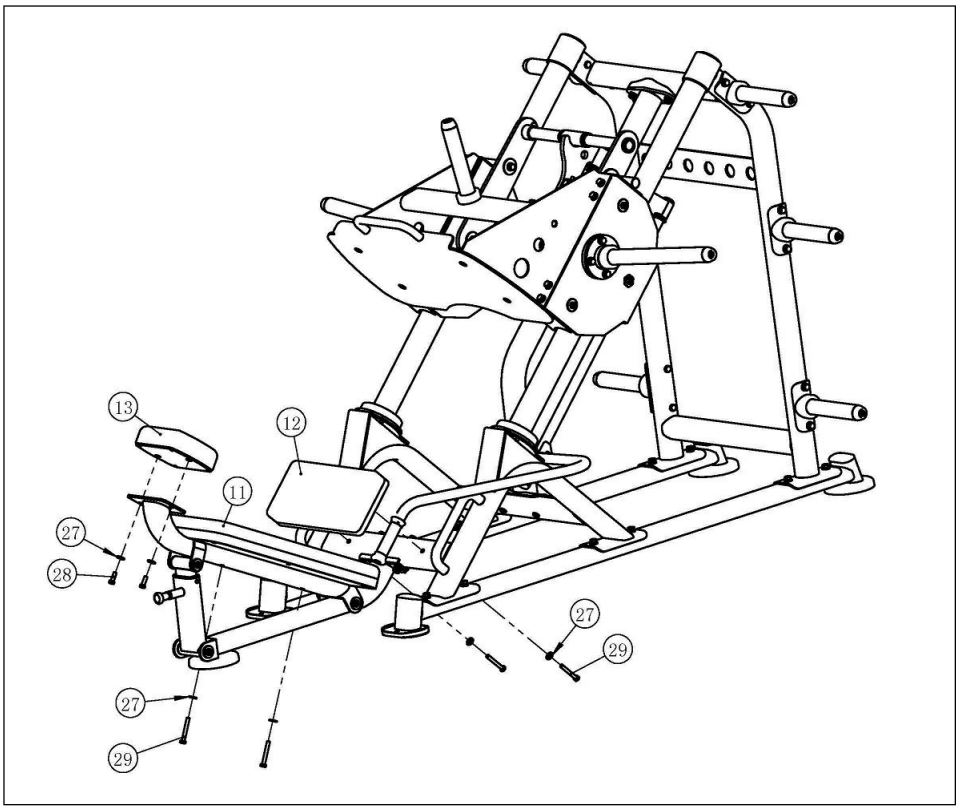
Pripevnite rám pedálu (7) a zaistite ho skrutkami (25) a (23) a (24). Pripevnite opierku nohy (18) k rámu pedálov (7) pomocou skrutiek (26), podložiek (23) a matíc (30).
Uistite sa, že je pohyb plynulý.

Obr. 8



Vložte hroty závažia (14) do otvoru na ramene a zaistite ich skrutkou (25) a podložkami (23) a (24). To isté vykonajte na druhej strane.
Umiestnite hroty závažia (16) na obe strany stroja tak, že zarovnáte otvory a utiahnete ich pomocou šesťhrannej skrutky (25), plochých podložiek (23) a pružnej podložky (24).
Poznámka: Podpera závažia je naklonená, aby sa zabránilo náhodnému skĺznutiu disku.

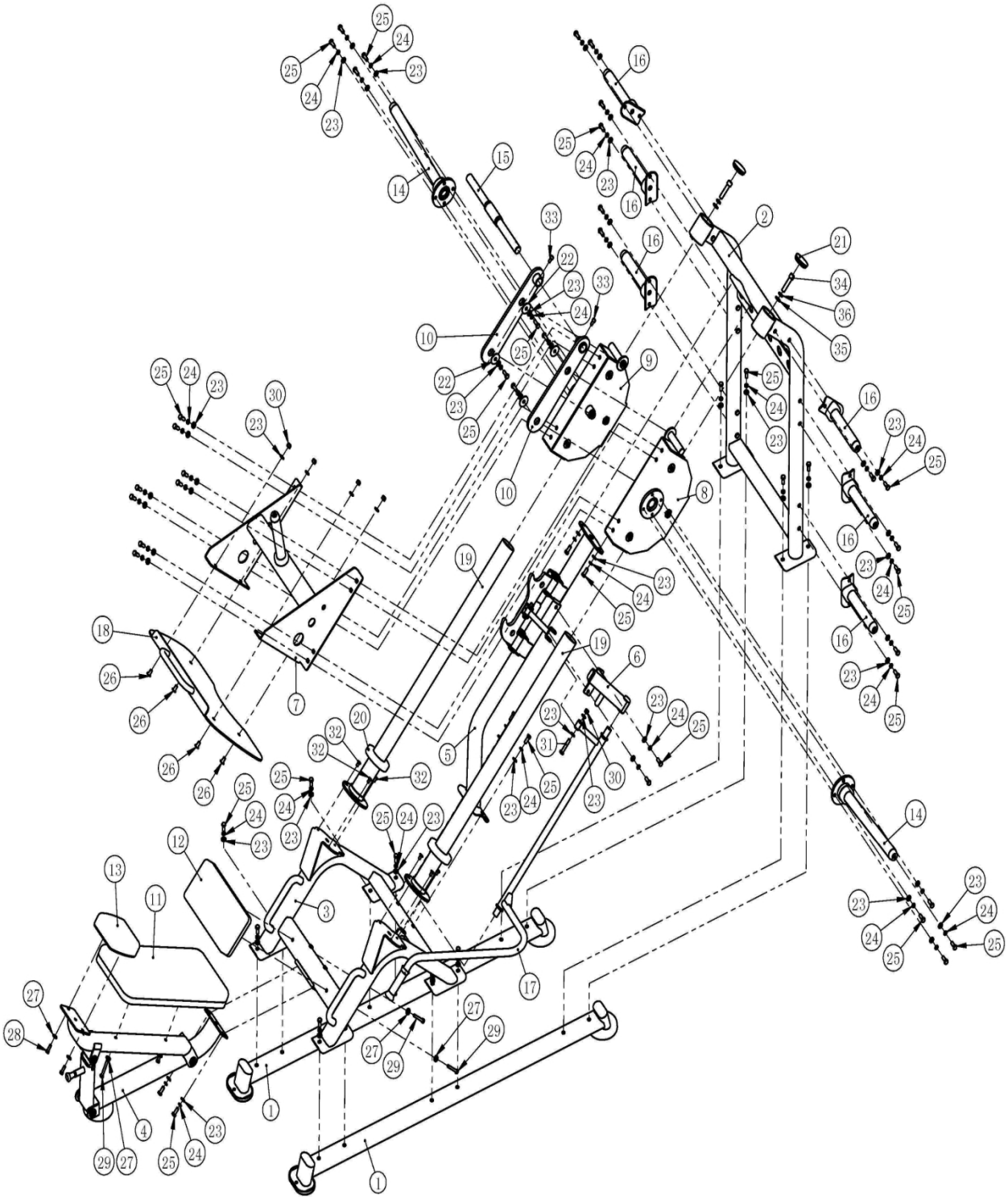
Obr. 9



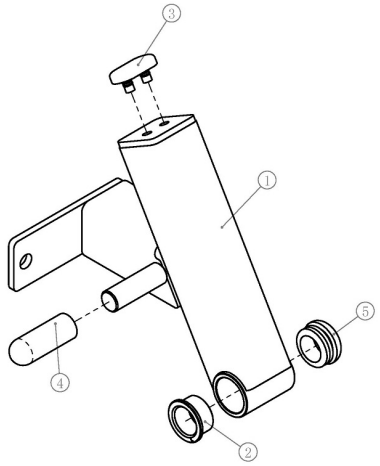
Umiestnite hlavovú podložku (13) na opierku chrbta (4) a upevnite ju pomocou skrutky so šesťhrannou hlavou (29) a plochých podložiek (27). Umiestnite chrbtovú podložku (11) na opierku chrbta (4) a zaistite ju skrutkou so šesťhrannou hlavou (29) a plochými podložkami (27). Potom umiestnite sedadlovú podložku (12) na opierku sedadla a zaistite ju skrutkou so šesťhrannou hlavou (29) a plochými podložkami (27).

VEĽMI DÔLEŽITÉ:
Po dokončení montáže trenažéra skontrolujte, či sú všetky skrutky nasadené a pevne dotiahnuté.

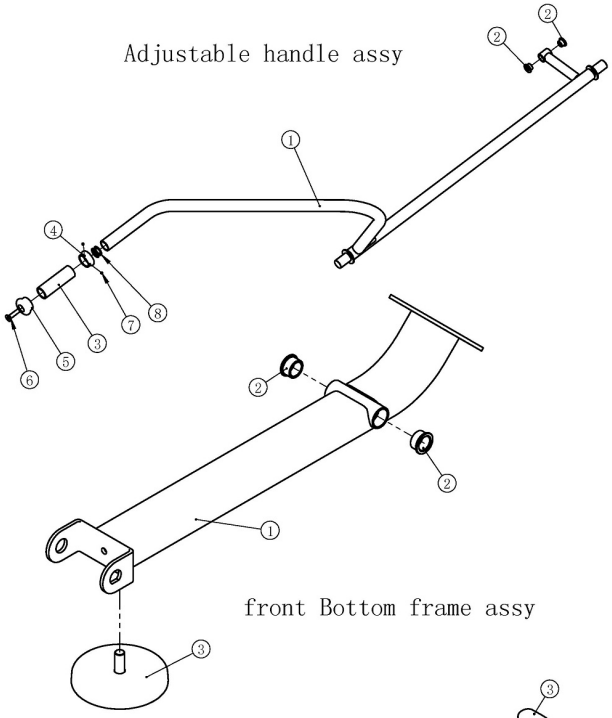
PL700



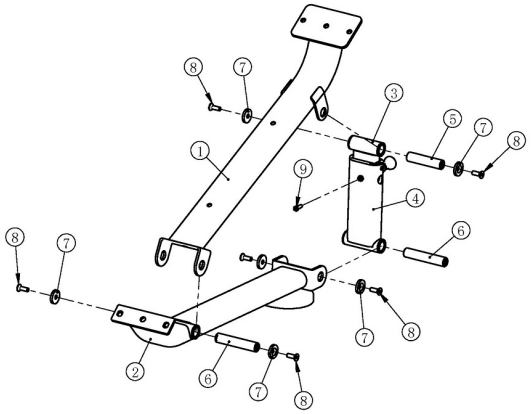
Adjust the connection frame assy



Adjustable handle assy

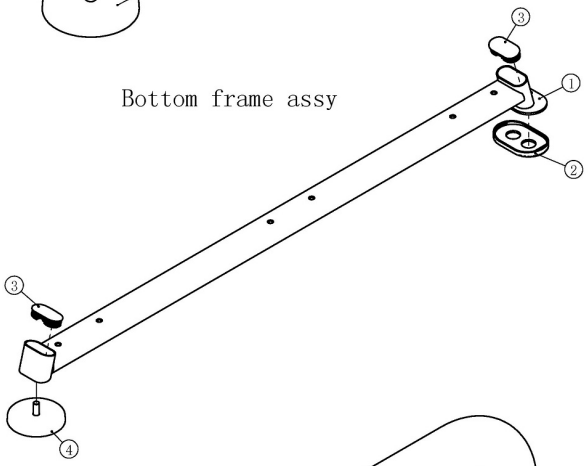


Back cushion frame assy

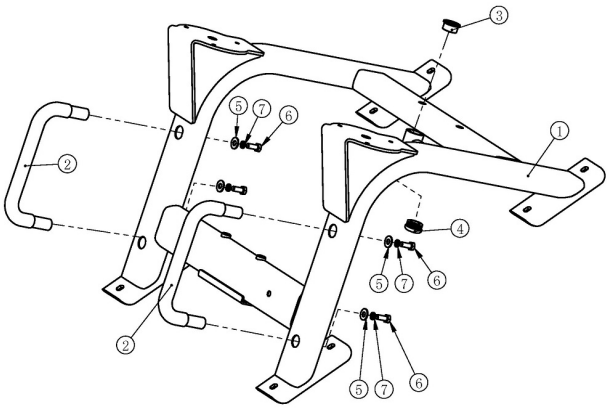


front Bottom frame assy

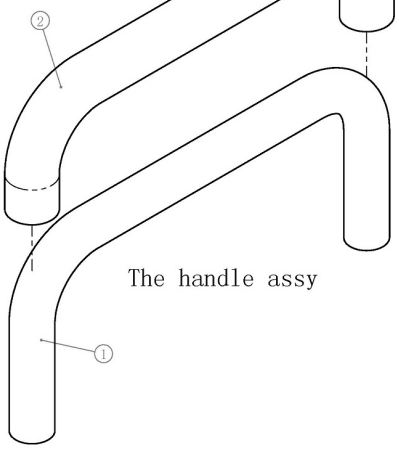
Bottom frame assy



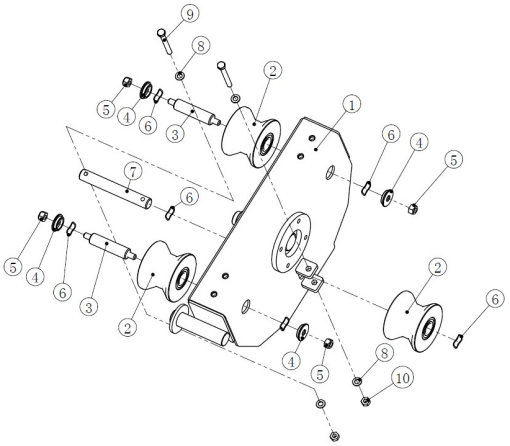
Guide rail fixture assy



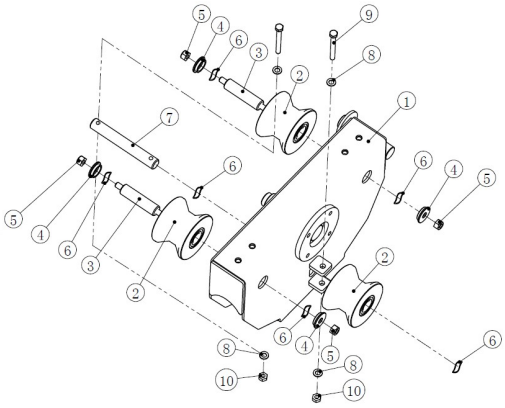
The handle assy



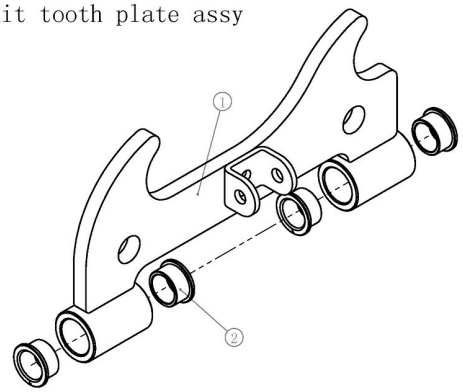
Left wheel frame assy



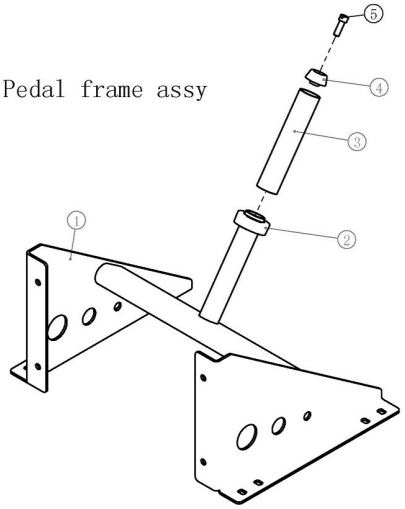
Right wheel frame assy



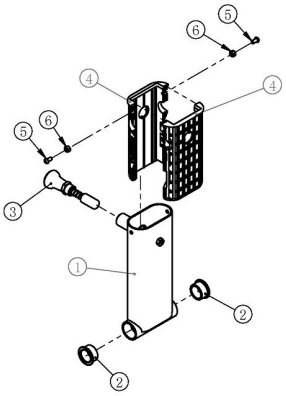
Limit tooth plate assy



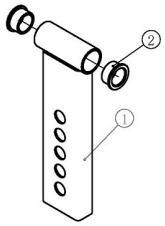
Pedal frame assy



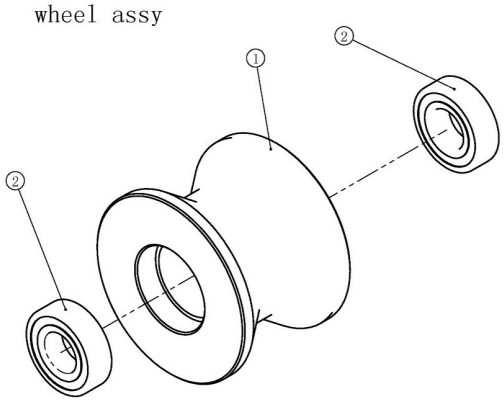
Swinging rack assy



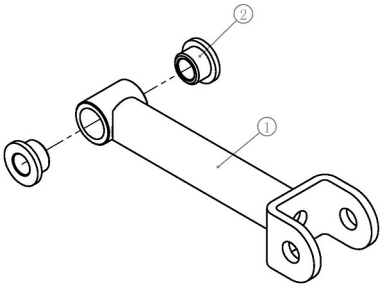
Telescopic frame assy

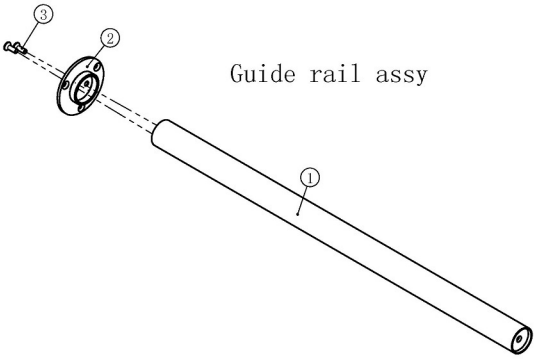


wheel assy

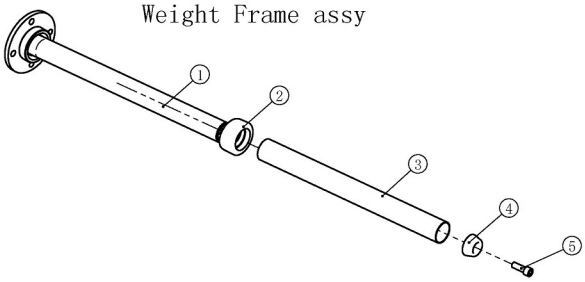


Connecting rod rack assy

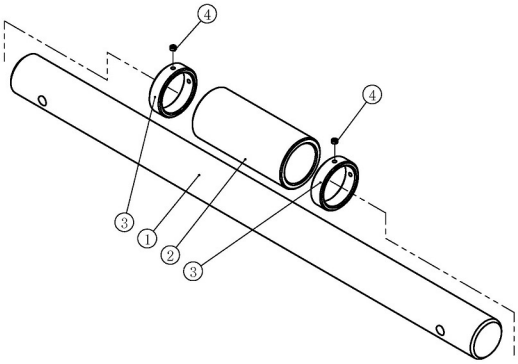




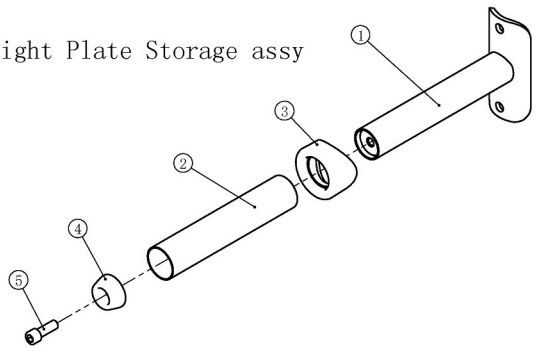
Weight Frame assy



Protective sleeve assy



Weight Plate Storage assy



Dovozca a distribútor pre Českú a Slovenskú republiku Trinteco spol. s r.o.
Na Strži 2102/61a,
140 00 Praha 4 - Krč
ID: 052 54 175 DIC:CZ05254175

TRINTECO

Dovozce a distributor pro Českou a Slovenskou republiku
Trinteco spol. s r.o.
Na Strži 2102/61a, 140 00 Praha 4 – Krč
IČ: 052 54 175 DIČ:CZ05254175

Email: info@trinteco.cz
Telefon: +420 725 552 257